

國立中央大學 客家學院電子報



NCU HAKKA COLLEGE E-PAPER 第 238期 2015/10/01 出刊／半月刊

國立中央大學客家學院是全國最早成立的客家學院，向來秉持「客家本質」研究教學為目標，重視客家研究人才的養成，以及客家文化的保存與推廣。2013 年 8 月本院成立「客家語文暨社會科學系」，從大學部、碩士班到博士班，從基礎的客家語言文化和社會科學能力的訓練，到培養具備客家研究的專業能力，完整建立高等教育機構客家人才培育的一貫體系。客家語文暨社會科學學系以「客家心·新客家」為發展目標，強調「用心」關懷客家事務，並運用創新視野呈現客家文化新面容，用「客家心」一同創造「新客家」，以厚植客家文化永續發展的能量。

國立中央大學客家學院電子報

◆ 贊助單位 / 客家委員會

◆ 發行單位 / 國立中央大學客家學院

◆ 榮譽發行人 / 周景揚校長

◆ 發行人 / 孫煒院長

◆ 編輯顧問 /

王俐容老師、周錦宏老師、姜貞吟老師、
孫煒老師、陳秀琪老師、陳定銘老師、
張翰璧老師、黃菊芳老師、劉小蘭老師、
蔡芬芳老師、鄭曉峰老師、賴守誠老師、
鍾國允老師、羅肇錦老師。(依姓氏筆畫排序)

◆ 主編 / 孫煒院長

◆ 編輯群 /

邱宜軒、周佳儀、涂正強、彭淑姿、彭賢明、
黃聖雅、賴亞華。(依姓氏筆畫排序)

◆ 網頁製作 / 劉孝賢

◆ 連絡電話 / 03-4227151#33050

國立中央大學 客家學院電子報 目錄

客事雲來 (客家學院公告事項)	1
試說舊語.....	9
後生部落格.....	11
打嘴鼓 (客家新聞彙編)	13
閱覽者意見回饋	81
國立中央大學客家學院組織架構	83

客事雲來

(客家學院公告事項)

【徵稿啟事】第十五屆「客家研究」研究生學術論文研討會

【文／國立中央大學客家學院辦公室】

一、會議主旨：

客家研究漸受重視，各界關心客家文化的人士除了藉由語言、文學、政治、社會、經濟、文化等層面來提升客家族群的地位，也亟欲藉學術研究與田野實踐的方式來發現客家、支持客家。為強化客家研究的深度與廣度，培植台灣新生代的客家研究潛力，以提升年輕學子對客家族群研究，舉辦全國客家研究生論文研討會，以強化研究生對於客家研究之對話平台，讓更多優良的研究生論文能有一個發揮的舞台，以促進相關領域系所研究生實質學術交流與學術研究能力。

本院為了帶動國內客家及其相關社會科學之研究發展，強化客家研究的深度與廣度，培植台灣新生代的客家研究潛力，以提升年輕學子對客家族群的關懷，舉辦全國「客家研究」研究生論文研討會，至今已舉辦了十四屆，希望藉此公共討論空間匯集優秀學生論文，結合專家學者與關心客家的人士，在客家研究的主軸下相互激盪與成長，已展現新世紀的客家思維與風貌。

據此，本年度已「文人墨【客】◎暢快淋漓」為題，將邀稿主題依往例分成四組，分別為一客家政治與政策、二客家社會及經濟、三客家語言與文學、四客家歷史文化暨傳播等。

二、徵稿對象：

國內各大專院校在學之博、碩士 (含在職專班) 研究生 (不限科系)。

三、辦理單位：

指導單位：客家委員會

主辦單位：國立中央大學客家學院

國立中央大學客家語文暨社會科學學系

臺灣客家研究學會

四、會議日期：104 年 10 月 23 日(週五)。

五、會議地點：

國立中央大學客家學院大樓國際會議廳(32001 桃園縣中壢市中大路 300 號)。

六、投稿方式：

- (一)文稿以未曾發表於其他會議或刊物者為限，來者請自行保留底稿。
- (二)稿件中涉及版權部分，請事先徵得原作者或出版者之書面同意，本會不負版權責任。
- (三)每篇論文字數以一萬至一萬五千字左右為宜。
- (四)撰寫方式：
 - 1.A4 格式，橫向排列，正文為 12 級字，註釋 10 級字，並註明頁碼。
 - 2.中文採新細明體，必要之引述採標楷體；英文、數字採 Times New Roman。
- (五)為確保順利收件，檔案請以 Word 文書編輯軟體撰寫，並以 Word97-2003（附檔名.doc）格式儲存，若有使用如客語文書寫用等特殊軟體撰稿之稿件，請另附上 PDF 檔及所使用的客語輸入軟體。（論文正文不得有個人身分註記）。
- (六)投稿者請於 104 年 8 月 25 日(週二)下午五點前將完稿論文與中文摘要(一般長度不超過 250 字，長篇論文的摘要則可在 500 字以內)。及投稿者資料表 (詳附表一)，以附加檔案逕寄 E-Mail 信箱：20141129win@gmail.com，信件主旨請註明「投稿第十五屆客家研究研究生學術論文研討會」。

七、論文格式要求：

本研討會為統一文稿規格，特編訂撰稿體例(詳附件)，敬請參考遵循採用。

八、截稿日期: 104 年 8 月 25 日(週二)下午五點前

九、審查公佈：如經審查通過者，預訂於 104 年 9 月 25 日前網路公告，並專函通知投稿者，安排在大會中正式發表。

十、聯絡方式：

聯絡人：鄭楹諶

E-Mail：20141129win@gmail.com

電話：03-4227151 轉 33470

傳真：03-4269741

【招生訊息】105 學年度中央大學客家語文暨社會科學學系 招生資訊

【文／國立中央大學客家學院辦公室】

大學部

客家系 105 學年度大學指定科目考試入學招生簡章：

招生名額：6 名

●指定考試採計科目及方法

- (1) 國文 *1.50
- (2) 英文 *1.00
- (3) 公民與社會 *1.50
- (4) 數學乙 *1.00
- (5) 歷史 *1.00

●同分參酌順序 (1) 國文 (2) 公民與社會 (3) 英文

客家系 105 學年度大學繁星推薦入學招生簡章：

招生名額：2 名

1. 學科能力測驗檢定：

- (1) 國文前標
- (2) 英文均標
- (3) 社會前標

2. 分發比序：

- (1) 在校學業成績全校排名百分比
- (2) 學測國文級分
- (3) 學測社會級分
- (4) 學測總級分
- (5) 學測英文級分
- (6) 國文學業總平均成績全校排名百分比
- (7) 英文學業總平均成績全校排名百分比

客家系 105 學年度大學個人申請入學招生簡章：

招生名額：12 名

第一階段－學科能力測驗篩選

- (1) 國文前標，篩選倍率 6
- (2) 英文均標
- (3) 社會前標，篩選倍率 6
- (4) 總級分，篩選倍率 5

第二階段－甄選總成績採計方式及比例

●學測成績採計方式(佔甄選總成績 40%)

(1) 國文 *1.50

(2) 英文 *1.00

(3) 社會 *1.50

●審查資料 (佔甄選總成績 30%)

●面試 (佔甄選總成績 30%)

客家社會文化碩士班

報名方式：一律網路報名

招生方式：

(1) 甄試入學

(6 名；約每年 10 月報名)

(2) 考試入學

(3 名；約每年 12 月報名)

考試內容：

(1) 初試：社會學、人類學、傳播學、客家文化 (四選一)

(2) 複試：口試

同分參酌：

1.初試 2.口試

聯絡方式：

電話：(03) 422-7151 轉 33470

(03) 426-9741

e-mail：ncu3470@ncu.edu.tw

客家政治經濟碩士班

報名方式：一律網路報名

招生方式：

(1) 甄試入學

(5 名；約每年 10 月報名)

(2) 考試入學

(5 名；約每年 12 月報名)

考試內容：

(1) 初試：客家文化、政治學、經濟學、行政學 (四選一)

(2) 複試：口試

同分參酌：

1.初試 2.口試

聯絡方式：

電話：(03) 422-7151 轉 33470

(03) 426-9741

e-mail : ncu3470@ncu.edu.tw

客家語文碩士班

報名方式：一律網路報名

招生方式：

(1) 甄試入學

(6 名；約每年 10 月報名)

(2) 考試入學

(4 名；約每年 12 月報名)

考試內容：

(1) 初試：語言學概論、客語概論、文學概論、客家文化（四選一）x1.5

(2) 複試：口試

同分參酌：

1.初試 2.口試

聯絡方式：

電話：(03) 422-7151 轉 33470

(03) 426-9741

e-mail : ncu3470@ncu.edu.tw

客家研究博士班

報名方式：一律網路報名

招生方式：

(1)考試入學

(4 名；約每年 3 月底，4 月初報名)

考試內容：

(1) 初試：

a. 書面資料審查

b. 客家社會文化研究、客家政治經濟研究、客家語文研究（三選一）

(2)複試：口試

聯絡方式：

電話：(03) 422-7151 轉 33417

(03) 280-6483

e-mail : lawgov@ncu.edu.tw

客家研究碩士在職專班

招生名額：30 名

預計報名日期：約 104 年 12 月至 105 年 1 月，確定日期以招生簡章為準。

簡章公告日期：約 104 年 11 月，確定日期以招生簡章為準（招生簡章網路公告不販售紙本）

報考資格：具有一年以上工作經驗對客家研究有興趣者

報名方式：一律網路報名

考試內容：

（1）初試：書面資料審查

（2）複試：口試

聯絡方式

電話：(03) 422-7151 轉 33453

(03) 427-6959

傳真：(03) 427-3334

Email：hakkastu@ncu.edu.tw

客家學院客家研究碩士在職專班網站

<http://hakka.ncu.edu.tw/Hakkapolitical/web/index.php>

【活動訊息】「2015 台灣語言學大師一日講座」

【文／台灣語文學會祕書處聯絡組】

台灣語文學會與國立中央大學客家語文暨社會科學學系將於 104 年 10 月 3 日（六）假國立中央大學客家語文暨社會科學學系舉辦「台灣語言學大師一日講座」，本次很榮幸邀請到古國順教授及賴惠玲教授主講。兩位學者除了進行「專題演講」之外，還有「學思歷程」的分享，機會難得。

本次講座為**免費參加**，事先報名者可優先索取講義，誠摯邀請您前往一同共襄盛舉。詳細報名方式與講座資訊如下：

網路報名網址：<https://goo.gl/BYXtt4>

日期：104 年 10 月 03 日（六）

時間：9:00-16:10

地點：國立中央大學客家學院大樓 1F 國際會議廳

議程：

09:00-09:20 報到

09:20-10:50 古國順教授－何明勳《渡台記》介析

11:10-12:00 古國順教授－我的學思歷程

12:00-13:30 午餐

13:30-15:00 賴惠玲教授－「隱性」到「顯性」：從客家〈硬頸〉在臺灣報紙之使用談起

15:20-16:10 賴惠玲教授－我的學思歷程

16:10 閉幕

聯絡資訊：contact.tlts@gmail.com 台灣語文學會祕書處聯絡組

網路報名期限：即日起至 104 年 10 月 02 日（五）中午 12 點。

備註：

- 1.校內停放汽車，停車費優惠一天 60 元。
- 2.中午提供代訂便當（葷素皆可），一個 80 元，請於簽到時登記及繳費。
- 3.為了響應環保，恕不提供免洗杯，請自行攜帶環保杯。
- 4.講義以事先報名者優先領取。

台灣語文學會祕書處聯絡組 敬上

試說舊語

打結同打當結

【文／羅肇錦（國立中央大學客家語文暨社會科學學系榮譽教授）】

「結」這隻字本來係講「當多絲線纏共下」个意思，故所將柴草用索仔搵共下拿來起火个細柴把按到「草結」，係講當多索仔纏共下解不開按到「打結」，同別人解毋開个或者誤會就按到「結冤仇」。再下去係講樹頂開花打子又按到「結子」，結子滿樹按到「打當結」。

客話對一粒果子个成長過程所用个詞彙同人無共樣，從「點仁」「爆芽」「生筍」「抽莖」「生葉」「遞藤」「開花」「落蒂」到「結子」，全部係當有意思个構詞，恩拿「點仁」來開始講：

種瓜仔架下，爬好地泥盡先愛做个事就係選好瓜仁泥上挖一隻細空仔，仁就種落去就按到「點仁」。

仁點入去拿泥搽起來，淋一息水幾日仔就會看著生出嫩嫩个芽，該就按到「爆芽」。

芽緊生緊長，嫩筍緊爆緊多就按到「生筍」。

筍生出來，正開始就一條直直个筍，跔等無幾久又杈个位又會爆出新个筍，新筍緊生緊長就按到「抽莖」。

瓜藤抽莖要吸收養分，故所就愛有葉仔正有辦法製造養分，故所就會煞猛「生葉」。

莖當多葉當靚，藤仔就會緊生緊長，搭著東西就纏歇歇，這就按到「遞藤」。

藤長葉靚時期到了就會「開花」。

花開當多愛有蜂仔蛾仔攞仔來傳花粉正會結子，結子沒幾久就會「落蒂」。

存下來个就係細立正打成个果子，等果子大了熟了正摘來做種煮食賣錢。

這就係果子个一生，也係農人的一季。

打結同打當結__羅肇錦教授聲檔（音檔內容請使用 I E 瀏覽器執行）

後生學術報導

夫妻共同經營中小企業之性別關係探究—以新竹地區為例

【文／鄧采妍（國立中央大學客家社會文化碩士班研二生）】

摘要

2012 年台灣中小企業的概況，約有 130 萬 6,729 家，占全國企業家數九成。這些隸屬私人的中小企業，其營業方式大多數為負責人與親屬、友人共同經營模式，而夫妻共同經營模式，則是為最常見的營業模式。夫妻共同經營企業，造成資本社會下公領域與私領域的游移、工作與休閒的混亂，在共同經營企業這些變項的加入下，更導致中小企業夫妻間性別關係產生變化。

本研究透過文獻分析與訪談法，以 Connell 的性別關係四面向，討論台灣新竹地區共同經營中小型企業之夫妻，有無因企業的營運，產生日常生活中夫妻性別關係的改變、共同經營企業的夫妻之性別關係與其他夫妻有無顯著的不同。本文首先作相關的文獻分析，再進入田野現場的發現，最後以 Connell 的性別關係四面向釐清其中的變化。

研究發現，共同經營企業讓妻子擁有與丈夫相同的權力，家戶外與家戶內的模糊，導致家戶內傳統社會「男上女下」性別權力關係的崩離；公領域與私領域的結合，讓「男主內女主外」的生產關係產生再製，丈夫與妻子的企業勞動產生不同的認同與結果。企業的共同經營，導致夫妻間情感關係的密不可分，其正面與負面的親密關係，與一般並未共同經營企業的夫妻有著顯著的不同；最後，符號關係，共同經營企業的革命情感與親密關係化為符號存在於夫妻兩人的意識裡，而「老闆」的稱謂，也成為符號，存在於夫妻間的情緒表情。

關鍵詞：夫妻、中小企業、性別關係

發表於 2015 第十三屆「性別與醫療國際研討會」

打嘴鼓

(客家新聞彙編)

一人一百募款計畫 溪口青年拍短片

【文／轉載自客家電視台／李新隆 嘉義溪口】

曾參與許多國片演出的嘉義縣溪口鄉青年郭玄奇，最近在家鄉發起一人 100 元的募款計畫，用來拍攝電影短片「男孩心事」，計畫獲得當地民眾大力支持，還充當臨時演員協助拍攝，導演郭玄奇表示，電影完成後，將參加國內外影展，藉此行銷自己的家鄉。

有百年歷史的溪口慶元宵是當地年度盛事，而為了協助電影拍攝，溪口北極殿及地方陣頭，動員近百人重現慶元宵的廟會場景。

陣頭負責人 張嘉成：「大概 20 幾個，就是跟他們一樣意思，行銷溪口而已。」

溪西村村長 陳獻仁：「好不容易有這個機會，我們要徹底的幫助他，讓他完成他的夢想。」

這部名為「男孩心事」的電影短片，是一部描述國中生的少年煩惱與導演對家鄉記憶的短片，而為了讓鄉親更有參與感，導演郭玄奇還發起 1 人 100 元的募款行動，要讓鄉親成為電影投資人。

民眾 陳小姐：「不會覺得拍影片是別人拍的，這個故事這樣就結束了，我們每個人都有參與，等於是我們每一個人都是老闆，我們每個人都一起來製作這部影片，參與感很好。」

導演 郭玄奇：「開放讓大家參與 1 人 100 元，你就是電影投資人，讓整個溪口鄉的民眾，都可以參與這部電影短片的製作，這是我想要做這部影片，最大的意義就是，想要讓溪口鄉動起來，讓大家去感受藝術，電影藝術的美好。」

繼去年溪口鄉推出客語短片「聽見溪客的聲音」獲得各界好評之後，鄉公所表示，最近也計畫再邀請郭導演，籌拍一部名為「阿婆飯團」的微電影，希望藉由影片在網路上的傳播，讓更多人認識溪口鄉。(2015-09-06)

年過半百重拾畫筆 張明祺一圓繪畫夢

【文／轉載自客家電視台／羅安達 桃園】

為了一圓繪畫夢想，張明祺在 55 歲時毅然決然棄商從畫，他說自小喜愛繪畫，但卻遭到父親反對，在接掌家族事業成為藥廠老闆後，仍忘情不了作畫，所以即使年過半百，還是決定重拾畫筆，當起職業畫家，這次在三希極美館的邀請下，第一次到桃園開辦畫展，希望透過他永不放棄的精神，鼓勵喜愛畫畫的後進，不要放棄，勇敢追求人生。

仔細地為來訪民眾介紹畫作，今年 68 歲的畫家張明祺說，小學開始愛上繪畫，但父親反對他走這條吃不飽，穿不暖的路，只要被發現在畫畫，除畫具被丟掉外，還免不了一陣鞭打，直到 55 歲，張明祺正式拜師，學習繪畫技法之後，讓他重拾對繪畫的熱愛，一發不可收拾。

畫家 張明祺：「我自己也很認真的在水畫中遊走，去參加一些比賽，反正自己認真學也好，運氣也好，我拿到第一名，那也因為那一次拿到第一名，就讓自己一發不可收拾。」

策展單位表示，這次邀請張明祺參展，除了讓民眾了解繪畫是從生活中的細節，衍生而來之外，也讓想學畫的人可以以張老師為榜樣，走出自己的繪畫人生。

三希極美館館長 徐錫斌：「他的精神，他畫作的精神，55 歲才開始認真來畫圖，拜很多老師來畫圖，他的毅力，實在值得我們後進，我們年輕人，藝術界朋友來好好學習。」

對於水彩畫，張明祺充分掌握光影、比例、構圖等技法，作品呈現出細膩的光影與刻痕，讓人驚嘆，這次在中壢三希極美館，共展出 30 多幅水彩畫作，從即日起至 10 月 11 日，歡迎民眾前往欣賞這老來學畫的頑童對於水彩畫的精彩詮釋。(2015-09-06)

大河派出所百年樟樹 見證地方發展史

【文／轉載自客家電視台／鍾志明 苗栗】

近來派出所的存廢問題，開始被討論，不過位在偏僻的鄉間派出所的功能，卻不僅是維持治安而已，苗栗縣三灣鄉的大河派出所除了是治安機關，門口還有壯觀的百年牛樟樹，遇到假日遊客多時，員警們還會熱心地導覽解說，協助解決遊客問題，讓三灣鄉大河派出所成了多功能的服務站。

枝木扶疏的大樟樹，像大河派出所的遮陽傘，炎夏時樹下的涼風，讓人捨不得離開，仔細看，樹幹上還有日治時期，日本警官為了要拴住馬匹，而插入的鐵條，派出所旁邊的紀念碑，則是紀念著 80 年前，在大地震中，罹難的 100 多名大河村民，充滿故事的小小派出所，可以說是地方發展的縮影。

三灣派出所所長 鍾永義：「以前農業時代，這大河地區不像現在人數很少，以前日本時代，我們客家人全部靠山吃山，你看附近很多房舍是以前老時代的建築。」

這個號稱苗栗最美的派出所，讓不少遊客慕名參觀，因此所長與員警十分注意派出所的整潔，每天固定清掃落葉維持環境，除了景觀迷人之外，員警也很有人情味，他們時常為遊客提供旅遊資訊，甚至有民眾的車子拋錨，員警們也會熱心協助。

三灣派出所所長 鍾永義：「很多遊客有時候車子壞掉，那我們就會盡量，立即給他排除問題，我們是盡量做得到的，就會盡量幫忙。」

三灣鄉大河村，早期是南庄鄉與獅潭鄉，兩個鄉鎮產業交易的集散地，因此十分繁榮，至今村裡還保有許多傳統建築，只是隨著人口外移，雖然居民少了，繁華不再，但大河派出所，還是像是自家門口的那棵老牛樟依然靜靜地守護著這恬靜的客庄聚落。(2015-09-06)

噍吧哞事件百年 文圖插畫重現血淚史

【文／轉載自客家電視台／廖期錚 林敬祐 徐榮駿 綜合】

今年是噍吧哞事件 100 年，這場台灣史上最後一場武裝抗日，是由客籍人士余清芳號召，由於當時是以台南市的「西來庵」為策畫基地，也稱「西來庵」事件，儘管最後參與者死傷無數，但也改變了日本政府對台灣統治策略，經過了一個世紀，文史工作者蕭景文以及漫畫家邱若龍，地毯式的蒐集史料，用文字和圖畫，還原當時的情境，希望讓更多人了解這段台灣抗日史。

一張又一張的圖畫，描述的是百年前日本的高壓統治，以及余清芳帶著農民起義的故事，漫畫家邱若龍曾經用畫過霧社事件，這一次他畫的是漢人抗日的故事。

漫畫家 邱若龍：「大家只知道說，抗日戰爭 70 週年，這(噍吧年)1 百週年，更是一個整數，我們自己的歷史，沒有人發現，這個真的是有點可惜。」

時間回到 100 年前的 1915 年，客籍人士余清芳和羅俊、江定等人，在台南的西來庵，以王爺公的信仰，募資、號召鄉里抗日，當時加入者多為農民，也反映出當年日本人對台灣農民的壓迫。

前成大文學院院長 涂永清：「1915 年左右，經濟狀況不好，所以使他們反抗，有點官逼民反的味道。」

抗日民軍屢屢，突襲各地日本警察廳，逼得日本出動軍隊大炮，在 吧哞也就是，現今台南玉井一帶，和民軍正面決戰。

發生在 100 年前的余清芳抗日，也就是噍吧哞事件，當時余清芳就帶領他的信眾，在現今玉井的虎頭山與日軍對峙，不過最後他們部眾死傷數百人，這也是台灣漢人最後一次，大規模的武裝抗日。

拿著鋤頭、斧頭的民兵，終究不敵裝備精良的日軍，余清芳也遭誘捕，

根據統計，當年日軍屠殺人數就超過 3 千人，是日本統治時期台灣人傷亡最慘重，也是最後的武裝抗日。

前成大文學院院長 涂永清：「知識分子發現，透過這種武裝抗日，已經不可行了，所以就有文化運動，文化學會的出現，主張要參與議會要競選。」

不只是台灣有志之士，調整抵抗日本的策略，噍吧哞事件也改變日本人，統治台灣的腳步。

文史作家 蕭景文：「為了避免台灣人繼續朝向這種武裝抗日，或者是有太多反抗的想法，所以日本在教育上面在給予地方上的自治的權力上面，他們漸漸的都有讓步。」

而這一個台灣近代史上的重大的轉捩點，在 100 年後，透過作家的文字和漫畫家插圖忠實呈現，也希望台灣人莫忘曾經發生在這塊土地上的血淚史。(2015-09-07)

花蓮吉安環境營造 建構歷史尋溯路線

【文／轉載自客家電視台／張國興 花蓮吉安】

花蓮縣吉安鄉公所今年向客委會爭取了將近 500 萬元預算，以鄉公所前的吉安路為軸線，建構了從福興村、南華村到干城村的 7.2 公里尋溯路線，希望透過鮮明的硬體建設，帶領民眾了解吉安鄉的帶狀客庄歷史。

菸樓造型和 4 尊紅色農夫鋼板雕刻，鮮明的意象建置，讓民眾清楚地知道，抵達了福興這座客家庄，延著吉安路上，畫有桐花圖騰的電線桿往南走，就可以看到南華村的入口意象，和一座建構在水圳上的涼亭，再加上南端的西寧寺，整條吉安路就成了吉安鄉，剛完工的客庄歷史尋溯路線。

吉安鄉長 黃馨：「那客家的行溯計畫，我們總共分有 8 個，現在建置的是一條線，點點點連起來就是一條線，它是因為運用客家的文化，跟客家的元素包裝，也希望能夠塑造每一個村，每一個明顯的地點上，有一個不同風貌的呈現，吸引大家能夠來到吉安鄉。」

除了這條客庄歷史路線，吉安鄉公所計畫將吉安路北邊，正在興建的好客館和產業交流中心以及早期的買菸廠一併納入，要讓吉安路這長條狀的客庄歷史，更具有觀光競爭力。

吉安鄉長 黃馨：「產業交流中心，今年會來做運轉之外，現在目前這個位置上，就是我們的買菸廠，早期的菸葉買賣收集的地方，因為它是一個閒置空間，現在也預計，跟我們的產業交流中心的部分，公二公園的部分一起來做結合。」

這條全長 7.2 公里的客庄歷史尋溯路線，整體環境營造計畫，已經在 8 月初完工，利用閒置營區所規畫的好客館，也完成約 8 成進度，吉安鄉公所表示，等硬體建設全部完成，會再提計畫爭取第二階段的軟體建設，要呈現出吉安鄉多元的歷史風貌。(2015-09-07)

挽救客語 台中推動「客語示範幼兒園」

【文／轉載自客家電視台／李新隆 台中石岡】

為了挽救客語流失的危機，台中市客委會在東勢、石岡兩地，辦理「客語示範幼兒園」，藉由沉浸式教學，讓客語能向下扎根。

小朋友到幼兒園學習知識，一般來說，老師都是用華語來教學，而客語示範幼兒園，則是老師用華語及客語發音，讓小朋友在客語的環境中，自然而然地學會客家話。

台中市客委會主委 劉宏基：「小孩子進入幼稚園後，他整天的生活，像是吃飯以及和老師的互動，很多全都是用客家話，把它變成生活化，用這樣的方式教學，小朋友接受的程度就會很高。」

由於許多客家人，在家不說客家話，加上大環境的改變，不僅小孩子沒機會學習母語，連大人也因不常說客家話，而造成語言障礙，讓客語面臨斷層危機。

民眾 黃先生：「小孩子在小的時候，一接觸就和他說國語，左鄰右舍大家好像互相學習，互相模仿，我覺得是大環境的問題。」

石岡區萬興里里長 林谷澤：「全都遷就媽媽，媽媽都說河洛話，結果時間一久，全部都說河洛話。」

台中市客委會表示，客語示範幼兒園計畫為期 4 年，並且由台中教育大學，負責師資培訓及教學輔導，今年先以東勢、石岡為主，明年再擴及新社、豐原等，客家族群較集中的區域，藉此讓客語能往下扎根。(2015-09-08)

搶救「7尊神」百年廟 永豐村民號召集資

【文／轉載自客家電視台／潘成旺 屏東】

屏東縣竹田鄉永豐村有一間百年小廟，供奉了 7 尊神明，8 月初的蘇迪勒颱風，造成廟宇破損，屋頂都被吹掀，村民在廟旁拉起布條，發起集資整修活動，號召民眾一起來，搶救這座百年小廟。

看著被蘇迪勒颱風吹掀的百年小廟屋頂，讓附近村民心疼不已。

竹田鄉永豐村村民 藍足珍：「屋頂啦，屋頂會漏，還有這鐵皮屋有損害，還有這路面都裂了。」

村民表示，7 尊神廟從清朝廷續至今，位置在竹田鄉縣官埤附近，當地屬於隘寮溪的支流，早期居民就有祭拜河水伯公的習俗，因早年常發生溺斃情形，村民因此供奉 7 尊神，一同鎮守地方。

村民 藍足珍：「因為這很靈驗，以前這裡就是河流，小時候很多小孩子，會來這裡游泳，祂很靈驗會顯示出來，給人救起來。」

村民表示，廟內供奉的 7 尊神，除河水伯公外，還有觀世音、福德正神、三山國王、天上聖母、玄天上帝、五穀先帝等，該廟曾在民國 61 年重建，現在遭颱風損害，村民們多有共識要集資修復。

竹田鄉永豐村村民 藍足珍：「有更多經費就做更好，因為隔壁的萬應公，也要一併做，隔壁的萬應公也壞掉了，金爐之類的也壞了，有剩餘的經費要一併做。」

村民希望以集資方式來修廟，希望讓廟宇恢復往年風采，不過永豐村居民們，對於集資金額沒有設預期目標，只希望募多少錢做多少事。(2015-09-08)

照門宿舍荒廢·破損 不登錄歷史建築

【文／轉載自客家電視台／黃文珪 新竹新埔】

新竹縣新埔鎮公所，日前擬拆除照門里日式公學校教職員宿舍，作為新建派出所，及活動中心預定地，引發當地居民正反爭論，經新竹縣，古蹟審查委員會審議後，認為宿舍位置偏僻，較難呈現建築特色，加上曾改建過 2 次，因此決議不登錄為歷史建築，文化保護團體，對此結果表示遺憾，而新竹縣文化局也決議，未來將用影像、模型等方式，記錄老宿舍的樣貌。

位在新埔鎮照門里日式公學校教職員宿舍，是日治時期大正 6 年，也就是 1917 年興建，是由當地居民共同出資捐地，但有 2 次改建紀錄，加上已荒廢多時，建築多處破損遭破壞，經新竹縣古蹟審查委員會，覆審後，決議不將宿舍登錄為歷史建築。

新竹縣文化局局長 蔡榮光：「它(宿舍)位置不是很好，距離馬路約有 10 公尺，若是外面新建派出所，旁邊又建衛生所和變電所之後，若修復完成可能讓民眾看不到，所以效益不高，委員一致認為是說，不登錄歷史建築。」

文化保護團體代表 許育綸：「照門國小公學校的宿舍，其實是整個霄裡溪地區，最後一棟的日式建築，非常遺憾我們文化局跟(古蹟)委員會沒有善盡，沒有站在教育跟積極的高度，去守護我們的文化資產，妥協在鎮公所的開發的壓力。」

日式宿舍未能列入歷史建築，不過鄰近的日式派出所建築，經古蹟委員會鑑定後，認為建築結構保存完整，具有保留價值，因此決定登錄為縣定歷史建築。

新竹縣文化局局長 蔡榮光：「該棟(派出所)建築旁邊的(警察)宿舍，還有發報台警報台全部含在裡面，他的說法是說，委員的意思說，這 3 種東西與派出所息息相關，所作決議是說，新埔照門派出所，正式登錄為歷史建築。」

由於宿舍土地產權屬於新埔鎮公所，占地約有 1 公頃，新竹縣警察局已編列預算，要在宿舍現址規畫新的派出所，而新埔鎮公所也積極爭取經費，要蓋新活動中心，新竹縣文化局表示，雖然公學校宿舍不能登錄歷史建築，未來文化局會以影像記錄，並結合老照片以及建築模型，拼湊出宿舍群以前的樣貌，並在社區活動中心展示。(2015-09-08)

深耕六堆研究 邱春美獲客家台灣文化獎

【文／轉載自客家電視台／陳文霖 屏東鹽埔】

今年的客家台灣文化獎得主，是屏東大仁科大客家研究中心主任邱春美，她長年投入六堆文史資料的蒐集，對於客家文學研究甚深，著有「棟對文化資源邱春美之創意發想」，「六堆祖堂之棟對研究」，「六堆客家古典文學研究」等專書，被譽為客家戲劇、文學、語言等資源研究人才，邱春美長期投入學術研究與客家文創發展，希望透過年輕人的扎根，讓客庄傳統產業，能有更多新思維。

投入六堆客家研究，20 多年的邱春美，目前共有 24 本個人著作及 89 篇的論文發表，她從就讀研究所時期，就開始對客家學術萌生研究興趣。

客家台灣文化獎得主 邱春美：「在那裡還成立客家的社團，又有辦客家的刊物，又有請榮興採茶劇團來演出，又有請羅肇錦老師，他們來演講。」

客家雜誌社經理 張義品：「六堆地區的研究，她主要得獎的原因。」

好，那客家議題是，哪一類的都可以，對不對。

因為學術基礎紮實，以至於各界的邀稿不斷，近年邱春美還大力提，客家文創產業發展，希望藉由，年輕人天馬行空的創意

客家台灣文化獎得主 邱春美：「比如說吃一個粿，就說 10 元而已，我們要怎樣讓它加值，變成可以 100 元。」

雖然獲獎就是肯定，不過邱春美不以此而自滿，她認為客家文化，除了學術的研究以外，如何延續傳承也是當前的課題，因此她將持續，以現有實務與理論，在校園裡，培育更多客家新芽。(2015-09-09)

光環舞集「聽舞觀聲」 跨領域合作展新貌

【文／轉載自客家電視台／張伊珊 徐榮駿 台北】

為了紀念逝世一週年的光環舞集創辦人劉紹爐光環舞集，今年推出新舞作「聽舞觀聲」，以跨領域合作的方式，邀請三位客座藝術家，透過記錄影像與聲音探索，除了為光環舞集的嬰兒油舞蹈，帶來新的觀點與面貌外，也融入客家山歌，展現劉紹爐一生所堅持的客家精神。

舞者在灑滿嬰兒油的舞台上，盡情地展現身體的力與美，光環舞集今年推出新舞作「聽舞觀聲」，特別邀請三位客座藝術家，以跨領域合作的方式，透過記錄影像與聲音探索，來為嬰兒油舞蹈增添新的面貌，同時也要紀念逝世滿一週年的光環舞集創辦人劉紹爐。

光環舞集團長 楊宛蓉：「因為畢竟是劉紹爐，發現的嬰兒油，那到了舞者的身上，又是另外一番的風景，所以我們想要說，要用什麼樣的方式來呈現，對嬰兒油認識來做編創。」

在嬰兒油舞蹈，結合聲音探索的部分，光環舞集請來荷蘭籍的泛音演唱家進行舞作的設計，從儀式的概念出發，自然的吟唱出身體內在的聲音，還特別融入了韻味十足的客家採茶歌，也讓這齣新舞作，傳承了劉紹爐的客家精神。

客座藝術家 Mark van Tongeren：「劉紹爐是客家人，所以我們想要用一首曲子，來紀念他，除了客家老山歌，是一首很美曲子之外，加上這表演與聲音跟唱歌有關，所以我們就這樣編排。」

光環舞集，這次邀請三位不同領域的藝術家來合作，希望從影像、音樂以及聲音等方面，呈現出不一樣的嬰兒油舞蹈，舞者們也表示，即使創辦人不在了，但是他們還是會繼續跳出劉紹爐對於舞蹈的堅持。(2015-09-09)

美濃雙溪小棧啟用 志工導覽認識山林

【文／轉載自客家電視台／曾宏智 高雄美濃】

高雄市美濃區的雙溪熱帶樹木園已經設立 80 年，園區內自日治時期就移植的南洋杉木群，更是一大特色，林務局屏東林管處最近把以前只用來堆放工具的小屋，改造成為「雙溪小棧」，期望透過志工解說，讓遊客深度了解美濃的山林文化。

從樹上掉下來的種子，在製成標本後，成為認識各樹種最好的教材，原本閒置不用的工作小站，經過林務局的規畫，已經成為民眾探訪熱帶樹木園知識最好的交流平台。

屏東林管處副處長 許碧如：「鴨腱藤的部分，我們這個藤蔓，可以做一個身體的按摩，小實孔雀豆，就是我們一般熟知的相思豆，民眾來到這個小棧的時候，由我們志工提供，非常詳細的解說，以及近距離的觀察。」

過去日本人想要了解南洋林木在台灣的生長情況，選定美濃雙溪與墾丁熱帶植物園種植實驗林，屏科大森林系教授表示，屬於龍腦香科林木的「登吉紅柳桉」，全台只有雙溪樹木園看得到，在經過適應環境後，還長出了下一代。

屏科大森林系教授 楊勝任：「龍腦香科唯一在台灣，能夠讓它茁狀成長，而且已經可以自然更新，裡面有一個樹種，叫作登吉紅柳桉。」

屏東林管處表示，目前雙溪小棧每週六日都安排志工為民眾進行熱帶樹木園的深度解說，也期望透過這個平台，讓更多人了解這片山林過去的歷史。(2015-09-09)

9/26 詔安文化節 童玩 DIY 先打頭陣

【文／轉載自客家電視台／李新隆 雲林崙背】

早期農村時期的玩具都是要自己動手做，雲林縣詔安客家文化館最近就舉辦童玩 DIY 活動，教導小朋友製作手搖鈴，感受自己做玩具的樂趣，同時也為 9 月 26 日舉辦的詔安客家文化節開幕活動做準備。

在鐵罐兩邊各打一個洞，裝上先準備好的鐵線，在師傅的指導下，小朋友要學怎麼製作古早手搖鈴，但很多小朋友卻是連看都沒看過。

學生：「沒有，(沒看過?)沒有，(這個好不好做?)還好，有一些比較簡單，有一些比較難。」

學生 鍾同學：「有看過沒有做過，客家文化館，(自己做感覺怎樣?)很開心。」

鐵罐、竹子、鐵線、橡皮筋，以前的小孩，靠著容易取得的東西，動手製作自己的玩具，雖然不像現在的玩具，既精緻又有聲光效果，不過自己做的，總是特別有成就感。

玩具師傅 李建男：「依傳統的做法的話，它製作上步驟太繁複了，小朋友可能不太容易上手，所以我就把它改良，透過手邊最容易取得的一個材料，加以改良製作。」

詔安客家文化館執行祕書 江嘉慧：「用『藝』來做為主題，就是藝起來做客，藝包括我們童玩藝術的方面，讓小朋友知道，他們自己的爺爺奶奶，在他們童年的時代，原來都是玩這樣的一個童玩。」

今年詔安客家文化節的主題，「藝起來做客」，主辦單位計畫，用大量的手搖鈴，為活動揭開序幕，因此請崙背鄉多所國小協助，一方面傳承製作技術，也讓小朋友感受自己做玩具的樂趣。(2015-09-09)

關山大圳跑水儀式 祈求風調雨順

【文／轉載自客家電視台／陳君明 台東】

每年農曆 7 月，台東農田水利會都會邀請農民到關山大圳出水口舉行祭典，其中跑水祈福儀式，常吸引眾人圍觀，因為早期先民，在灌溉溝圳完工後，為了測試水流是否暢通無阻，請腳程快的農友，在溝圳裡跟著水流，邊跑邊觀察水流動的情形，算是相當危險的工作，而鹿野鄉太原地區的農民，也選擇在同一天舉辦了，豐源圳祭典，祈求風調雨順。

10 多位關山及鹿野農民代表，在水閘門開啟後，便跟著神轎往前跑，自 2 年前開始，台東農田水利會，便在關山大圳祭典儀式中，安排早年跑水巡水的儀式，作為祈福。

台東農田水利會長 羅應鑑：「藉著跑水能夠呈現，水流能夠順暢，取一個吉祥、吉利的好兆頭。」

而鹿野太原地區農民，也選在同一天，舉辦了豐源圳祭典，用挑水儀式，來緬懷先民開鑿豐源圳的艱辛。

瑞源村民 李癸祥：「喝水要知道源頭，所以從源頭取水，代表 13 條支線，各支線水都很充足。」

關山大圳和豐源圳，供應著縱谷地區，2 千多公頃良田，由於取水口常遭到大水沖毀，因此每年農曆 7 月，農民都會一同修築取水口，並舉辦祭拜儀式。

農民 徐春吉：「尤其 7 月很多雨水，水圳頭沙土被沖走，大家要一起修築圳頭，順便拜拜。」

即便如今，早已不需要農民親自修復取水口，但這一天還是要放下農務，虔誠的拿著一炷香，祈求上蒼未來的日子都能風調雨順，帶來好豐收。(2015-09-09)

文化部提社區跨域合作 創造文化價值

【文／轉載自客家電視台／劉玟惠 鍾淑惠 台北】

為了鼓勵社區創造更多在地文化價值，文化部從 125 個社造社區，選出 11 個案例，從 10 日開始到 13 日，在台北車站一樓大廳展出，包含社區換工，或者是以在地人為師的大地學堂等，各種社區協力方式，希望發揮母雞帶小雞的精神，讓各社區相互交流，並且協助更多族群創造在地文化價值。

嘉義六腳社區阿公阿婆，靈活地操縱懸絲偶，呈現練習一年的成果，台灣社區營造發展已經 21 年，過去多半，是以單一社區經營的模式，為了創造更大能量，台灣社區培力學會建立青年換工平台，以換餐或者換住宿等方式，串連苗栗在地社區，也要吸引外地人親近苗栗。

台灣社區培力學會專案執行人 吳佳榕：「我們一開始是朝免費的方式，但是社區他們覺得，他們要維護那個品質，所以他們就一起聯盟，然後就一起去做出，一條可以收費的旅遊路線，不是為了賺錢，只是為了要把那個旅遊品質，顧得更好。」

桃園市平鎮區的鎮興里，因為鄰近工業區和住宅區，發展受限，便想出了找當地人教導居民做手工皂，或者拉二胡唱山歌等等的大地學堂，透過居民間緊密的情感連結，甚至因此發掘出更多在地的創造力。

平鎮區鎮興里里長 黃志杰：「我們這個社區有什麼東西，他交出來，經過老師可能會思考一下，那做一些改變之後，就會變成我們新的東西，新的產品，那未來他會變成，我們社區企業一個可以賣的東西。」

為了鼓勵青年人口加入社區營造，文化部提出跨領域合作概念，希望凝聚各社區，多年來推動的成果，提供給剛起步的社造社區參考，經過交流與學習後，能擴大社造的動能。(2015-09-10)

客產業增值計畫 創造客庄青年就業機會

【文／轉載自客家電視台／李鴻祺 南投國姓】

南投縣文化局客家事務科，推出客家產業增值計畫，委由聯合大學團隊向業者進行輔導，從行銷概念課程到工作坊互動學習，完成基礎觀念後，輔導團隊展開全面訪視行動，希望藉由實地了解現況，找出店家的客家特色，作為行銷推廣重點，期盼在地產業能夠活絡客庄，創造客庄青年就業機會。

從咖啡包裝、擺設方式，逐一了解狀況，輔導團隊這次訪視對象，是國姓鄉咖啡農林文弘，希望協助找出客家特色，方便未來發展方向規畫。

國姓鄉咖啡農 林文弘：「就是結合我們就是一些客家特色的商品，然後來接一些遊程，然後讓就是消費者，更可以看到我們，就是在地的產品。」

輔導計畫主持人 黃世明：「把這個比較客家比較集中的，而且它的特色，可以把它連在一起，做那一種伴手禮跟遊程規畫，第 2 年到第 3 年，甚至以後長期陪伴，可以把這個南投，整個客家的那個產業，它的特色可以挖掘出來。」

因為這位咖啡農的店面，就開在國姓老街入口，南投縣文化局表示，希望輔導團隊可以將老街特色，結合咖啡產業作為推廣賣點，期盼能夠打造成為新亮點。

輔導計畫主持人 黃世明：「國姓的那個老街，怎麼跟這個咖啡的飲用，跟它一個特色的那一種的，那個體驗的風格，把它連在一起。」

南投縣文化局長 林榮森：「能夠協助他們，未來在這方面能夠，走出自己的路，那能夠形成南投，尤其是國姓地區的，一個觀光旅遊，而且是跟客家文化有關的一個新亮點。」

這次南投客家產業增值計畫，總計有 15 家業者入選，文化局希望藉由

這項計畫，找出專屬南投客家產業特色，進行有策略增值輔導，期盼業者也能提升商品價值與形象，創造南投客庄新商機。(2015-09-10)

18 位藝術家聯展 美濃人文風情細品味

【文／轉載自客家電視台／陳文霖 台南】

為了讓府城鄉親，有更多機會欣賞，來自客家的藝術作品，台南市客家文化會館推出「好山好水、美意濃情，美濃畫會會員聯展」，展出 18 位藝術家，共 56 件作品，一幅幅的畫作，將美濃的人文景致盡收於畫紙上。

美濃的菸樓、伙房以及田園風光，這一幅幅畫家筆下的秀麗景致，呈現出藝術創作者，對於美濃鄉土的孺慕之情。

美濃畫會會員 劉冬梅：「就是這些古厝、菸樓，漸漸已經消失了，所以我想用我的話，將它保留下來。」

美濃畫會會員 毛秋雲：「慢慢就沒有這些古老的建築物了，就想說將它留下來。」

這次展出的 56 件作品，不僅創作媒材多元，表現手法也涵蓋了自然主義風格與鄉土關懷的畫風，讓民眾從不同的創作形式盡覽美濃之美。

美濃畫會會員 劉靖淳：「用古典畫再去演化發揮，所以不是說完全寫實，也不是說完全古典。」

台南民委會主委 汪志敏：「一次可以飽足，在我們客家這麼多的，大作家的畫畫，一起來享受客家的文化。」

美濃畫會是由創會會長曾文忠，於民國 80 年號召散居全台各地的美濃鄉親所成立，會員藉由每年春節返鄉，共同展覽年度創作，他們的作品多呈現出濃厚的思鄉情懷，而這也成了畫會最大特色。(2015-09-10)

美濃中正湖擬改名 「美濃湖」呼聲最高

【文／轉載自客家電視台／陳文霖 高雄】

原名「中圳湖」的高雄美濃中正湖，當地民眾多年來都一直要改名的提議，不過究竟要改成什麼名字，卻始終沒有定論，因此高雄市觀光局就委託學術團隊進行中正湖更名意見調查作為日後更名的依據。

將具有威權時代背景的「中正湖」更名，是許多美濃民眾長年的心聲，高雄市觀光局經過基層座談，統計目前，以改為「美濃湖」的呼聲最高。

美濃區中圳里長 林享達：「講到美濃，名氣最響亮，就這麼簡單。」

高雄市觀光局長 許傳盛：「大約大家用美濃湖，這種的名義來改，較多人支持。」

除了「美濃湖」的提議以外，當地其實還有，回復「中正湖」的原名及改成「瀾濃湖」的建議，為了顧及不同的意見，高雄市觀光局就推出網路票選活動，希望凝聚共識、避免爭議。

高雄市觀光局長 許傳盛：「民主時代還是讓大家來討論，所以說我們觀光局有一個網站，讓大家來投票。」

考慮到美濃有許多高齡人口，不擅於操作電腦，這次中正湖更名意見調查，還會在當地進行問卷訪查，以獲得最大的共識，高雄市觀光局表示，將以最嚴謹的方式與程序，來促成中正湖的更名。(2015-09-11)

紅麴文化節 客籍廚師示範創意料理

【文／轉載自客家電視台／陳沿佐 鍾淑惠 新北市】

紅麴是客家人，過去經常使用的食材，而用紅麴來釀酒，更是新北市樹林區，流傳百年的傳統產業，由新北市政府主辦的紅麴文化節，在 12 日熱鬧舉行，現場除了有各種紅麴美食，新北市長朱立倫，更和客籍廚師溫國智一起示範紅麴創意料理。

杏鮑菇及四季豆，加入紅麴一起快火翻炒，色香味俱全的料理，誘人食指大動，紅麴特殊的風味，不只能提升菜餚的鮮味，更是健康養生的食材，新北市長朱立倫，還和人稱「台菜小天王」的客籍廚師溫國智，一起大展手藝。

廚師 溫國智：「這個紅麴吃進去裡面，它可以對我們人體裡面，它可以把血管擴張，在擴張的過程當中，就可以降血壓，這個已經是國際期刊，都已經證實出來。」

新北市長 朱立倫：「很多的料理，加上紅麴的味道，就變得非常的可口，也非常的健康，它可以就是各種，你要肉也可以加，菜也可以加，剛才魚也可以加。」

新北市樹林區有「台灣紅麴故鄉」的美名，早在日治時期，樹林酒廠就以獨特的菌種比例，釀製出香氣特別濃厚的紅麴，之後更用紅麴研發出，曾是台灣的外銷主力紅露酒，紅麴文化也因此成為，長久以來樹林的在地特色。

新北市樹林紅麴推展協會理事長 劉靜賜：「以前是酒廠自己研發出來，把那個菌種拿來培養做紅麴米，然後紅麴米做成，完成培養好的話，我們再把它釀造酒方面，在酒類方面來發酵，進行發酵才有紅露酒的產生。」

除了過去常見的醃製，或是入菜等料理方式，紅麴現在更有許多創意吃法，樹人家商餐飲科的學生，就將紅麴搭配調酒，與新式的飲食文化結

合，主辦單位希望藉由各種美食，繼續推廣這項傳統食材，讓民眾認識地方產業的同時，也吃得美味吃得健康。

※飲酒過量有害健康※ (2015-09-12)

客庄新創事業聯展會 行銷 30 青年作品

【文／轉載自客家電視台／潘成旺 屏東】

為鼓勵客庄青年新創事業，客委會提供了，總額高達 500 萬元的創業獎勵金，辦理「客庄青年新創事業競賽」，來激勵客庄青年投入客家文化產業行列，為協助 30 位參賽青年創造營收與增加能見度，這個週末，也在屏東的六堆客家文化園區，舉辦「客庄新創事業聯合展售會」，透過實質展銷活動，讓消費者可以了解更多的客家創意良品。

由客委會所舉辦的「客庄新創事業聯合展售會」，在熱鬧的鑼鼓聲展開，由 69 個客家文化重點發展區，11 個直轄市及縣市政府，遴選推薦的 30 家，參加競賽的新創事業者，向鄉親大力推薦自己的作品。

「寶山來的黑糖，這邊還有關西的仙草，北埔的美人茶擂茶，這個都是客家在地的材料。」

除了吃的東西以外，客家生活的用品也在創新的行列。

生活陶藝創作家 蚯蚓：「我們希望能夠在空間，有一個更有效率的使用，所以說我們在。」

絹印工作者 豆子：「跟現在比較高科技的印刷比起來，現在印刷是很快，它可以一次噴出很多顏色，但是它(絹印)還是有它的優點，它比較富立體感，然後它刷出來比較有手感，每一個人刷出來的感覺也不一樣。」

客委會主委 劉慶中：「我們也鼓勵消費者，可以利用這的時間，可以了解青年創業過程的辛苦，所以也鼓勵消費者，鄉親朋友多多給青年朋友鼓勵。」

主辦單位表示，本次活動匯集北、中、南、東，獨具特色的新創事業者，產品橫跨農特產，工藝、文創、民宿及食品等，各種產業型態，產品背後，都是一個動人的故事，希望透過輔導後，讓這些年輕的客家文創工

作者，能有更多的發展空間，也讓民眾透過這些文創商品，看到具有客庄生活品味的故事。(2015-09-12)

「台北作田人」紀錄片 反思土地的價值

【文／轉載自客家電視台／劉玟惠 鍾淑惠 台北】

一般印象中，台北市是水泥叢林，但是台北市其實有 8 千位以上的農民仍在耕作，受到紀錄片無米樂啟發，台北市產業發展局從民國 98 年開始，找來電影相關科系學生，拍攝紀錄片，點出在台北市關渡平原耕作的農民，面臨留地耕作，還是開發房地產的兩難，用影像記錄台北農業發展的軌跡，也希望用故事結合相關課程，吸引年輕人投入農業。

在關渡平原務農 50 年的父親和回家幫忙的兒子，兩代都市農民，面臨到周圍開發房地產的壓力，對於農業未來和土地的看法，學生導演卓紫嵐，以一年時間拍攝紀錄片，希望外界反思土地的價值。

現在越來越沒人做這份工作了，北投的田怎麼可能種這麼久，總是要有一個階段，以後就結束了。

導演 卓紫嵐：「就是我們已經在很多地方，開發成這樣子了，那如果在台北市裡面，還有一塊田地是，你在這裡，你就可以學習如何去跟天，或者是學習你如何知足，那我覺得這件事情是很重要的，但是我們今天為了更貪心，因為相信人定可以勝天，然後把這個東西變不見了，我覺得這是很可惜的事情。」

依照台北市政府統計，仍然有 8 千位以上的農民，10 個農會組織，在台北市做農業生產，因此用鏡頭捕捉，農村、農業與農民的身影，曾在陽明山八煙，以生態工法帶領社區農民，復興水梯田的邱銘源，就希望政府做好橫向聯繫，讓農村展現生機。

台灣生態工法發展基金會副執行長 邱銘源：「代耕的制度，或者是怎麼樣的方式，怎麼樣的配套，讓它可以復興起來，一定要有人在裡面耕作，這塊地才會存活，就像崑濱伯講的，綠色才是生機。」

台北市長柯文哲表示，田園城市是一種價值的選擇，就像他反對核四，希望台北市不是水泥叢林，而是一個比較接近人的生活環境，能夠留給

下一代，永續經營的環境，也從紀錄片的影響，從而輔導年輕人了解農業，並且投入經營。(2015-09-12)

「愛在茶香蔓延時」 社區人拍攝龍潭故事

【文／轉載自客家電視台／羅安達 桃園龍潭】

為了紀錄桃園龍潭的美好，一群長期拍攝龍潭紀錄片的社區人士，今年在導演黃春源的幫助下，將以社區名義，拍攝第一部電影「愛在茶香蔓延時」，由於劇中需要多個角色，13 日下午舉辦電影選角，吸引許多的鄉親前來試鏡，這部戲的導演邱木泉說，跟著黃春源老師學習多年，這次他放手，讓社區學員拍自己的電影，圓了大家的夢，也讓在地更多人能一起投入，拍出龍潭社區影像故事。

參加試鏡的許多鄉親，大多是第一次，站在攝影機前自我介紹，但為了家鄉的電影，他們拋開恐懼，大方的介紹自己，就連主持客家節目的陳明珠，也一起參與拍攝，她說拍電影，一直是自己的夢想，對於能完成夢想，她相當期待。

演員 陳明珠：「來參加桃園龍潭這裡電影的演出，其實我覺得很興奮，而且因為是我第一次可以參加像這樣電影，這樣的社區電影的演出。」

試鏡演員 鍾惠欣：「對於演戲這方面有興趣，然後社區就是可以讓我們參加這個活動，所以就想要來一起參與。」

這部片的導演邱木泉說，他學習拍攝紀錄片，已經有 3 年時間，期間也學習寫劇本，去年這劇本「愛在茶香蔓延時」，獲得其他導演的讚賞，讓他們團隊相當開心，今年就想開拍這一部劇情長片，完成台灣第一部社區素人電影。

「愛在茶香蔓延時」導演 邱木泉：「那我們就結合了，大家社區的力量，跟我們過去的學員，大家就合力，完成這支電影，那我想這個是社區學員，跟社區人的一個夢想，那我想可能是，台灣第一支社區素人的電影。」

「愛在茶香蔓延時」工作人員 徐月桂：「這拍這電影的活動，我很高興，因為我很想將家鄉的東西留下來。」

協助拍攝的黃春源導演說，這部片打算用 15 個工作天，以 250 萬完成，目前桃園市文化局補助了 150 萬，另外的 100 萬還需要向民間團體募款，希望大家一起來幫忙，讓這齣由社區自製的長篇劇情電影，可以順利完成。(2015-09-13)

二崙舉辦客家趣味賽 現場笑聲不斷

【文／轉載自客家電視台／李新隆 雲林】

雲林縣二崙鄉的中和社區，今天舉辦趣味競賽，社區民眾拿畚箕來擲筊，看誰擲畚箕得到最多聖筊，現場笑聲不斷，另外還有夾鰲蛋比賽，別開生面的活動，令人大開眼界。

將兩個畚箕合在一起，用力往空中一丟，就像擲筊一樣，看誰得到最多聖筊，有趣的活動，吸引許多大人小孩報名參加，最後由廖小弟弟，以 3 個聖筊獲勝，得到白米一包。

獲勝者 廖小弟：「這是我第一次看到，要很用力才能丟很高，(你怎麼有辦法擲 3 個聖筊?)因為我讓它很高一直旋轉。」

二崙慈和宮主委 李英茂：「以前的人在工作完後，在雜貨店就拿畚箕來玩，玩一玩有聖筊，大家就喊今年好年冬。」

由於二崙鄉有許多養鰲戶，中和社區也舉辦夾鰲蛋比賽，居民想藉由趣味比賽，行銷地方產業，無獨有偶，除了中和社區之外，今天在二崙鄉的紹安社區，也舉辦了客家美食活動，社區居民找來了古老的地瓜刨絲機，讓民眾來體驗，同時品嚐傳統的客家風味餐。

民眾 廖女士：「地瓜刨絲機，這個差不多有 70 年，現在都沒人在用了。」

紹安社區理事長 廖明仁：「詔安客庄的美食，希望能將社區的特色推廣出去。」

二崙鄉公所表示，善用現有的資源，發展成為地方特色，是社區營造不二法門，不僅能凝聚居民的向心力，更能藉此帶動地方整體發展。(2015-09-13)

陳家班八音團赴美交流 客樂揚國際

【文／轉載自客家電視台／鍾志明 苗栗】

具有客家傳統音樂代表性的陳家班北管八音團，日前受到美國印地安納大學，東亞研究中心邀請，將於 9 月中出發，到美國進行文化交流及展演，由於印地安納大學，在藝術研究領域，是美國前三大領導權威，因此受到該中心的邀請，不僅讓陳家班的成員們，感到開心，也希望藉此機會，將客家音樂傳遞到美國，讓八音之美感動全世界。

這是八音的吹打，一般在開場或揭開序幕，都會用這樣的樂器搭配，呈現客家音樂的熱鬧與喜慶。這是另外一種風味的八音，加入管樂及弦樂，更能表現客家音樂的起伏與情緒，陳家班北管八音團，是文化部登錄的無形文化資產，更是客家族群美麗的文化瑰寶，今年八音團收到來自美國印第安納大學，東亞研究中心的邀約，將到美國進行 8 天的交流，而休士頓客家會，得知陳家班將赴美交流，也趕緊搭上順風車，邀請八音團先到休士頓進行演出。

陳家班北管八音團傳人 鄭榮興：「我們去就順道為他們，辦老人家重陽的活動，休士頓邀請我們去，所以這次我們去，要去兩個地方，但在布魯明頓這地方，就是印地安納州，總共要演出五場。」

由於印第安納大學東亞研究中心，對於東亞文化的研究著墨甚深，這次陳家班能成為邀請對象，成員不僅高興，更誓言要將客家八音及戲曲文化，做最忠實的呈現與交流。

陳家班北管八音團訪美成員 陳芝后：「這次去最主要是傳揚八音，這個客家的傳統唱腔。」

陳家班北管八音團，將於 9/16 出發前往美國進行文化交流，這不僅激勵了團員們，繼續保存傳統文化的決心，也代表著客家傳統音樂，已成功與世界接軌。(2015-09-13)

「周三合」來台 292 年 成立客家獅團紀念

【文／轉載自客家電視台／黃文珪 新竹湖口】

新竹縣湖口鄉的周三合後代子孫，在每年農曆 8 月 1 日，都依照古禮祭祖，今年適逢周家先祖來台，開基 292 年紀念，特別成立客家獅團，希望能傳承技藝，不過周家宗親最擔憂的，還是饒平腔的客語，已出現了嚴重的斷層現象，而這也成了目前周家家族中，最棘手的問題。

早上 10 點不到，周三合公廳祠堂前，就擠滿了近千名，從全台各地回來祭祖的宗親，光是三牲與水果估計就有 200 份，祭品數量之多，讓周家人特別搭棚，避免祭品日曬，在族長帶領下，周家族人雙手合十祭拜，感懷前人的恩澤。禮生帶領主祭者與陪祭者，依古禮，向周家先祖行三獻禮與三跪九叩大禮，祈求庇祐。

而周家還有一個特別傳統-舞獅，獅隊成立於民國 37 年，當時多利用農閒時操演練藝，成員都有武術底子，表演內容涵蓋了戲劇、武術、舞蹈與音樂等元素，後來因成員不足，曾停止活動一段時間，不過周家人為了傳承這項技藝，今年初重新招收團員，把練客家獅，變成運動健身的活動。

周三合公祠塔管理宗親會理事長 周碩彥：「現在年輕人有心，晚間每個星期六，7 點到 10 點，來到公廳來訓練，回復以往這獅團的光彩，同時也作為一個文化傳承的，一個我們大家努力的方向。」

然而長輩們也發現，每年祭祖時，越來越多的後輩子孫，已經不會說饒平客家話，甚至連聽都聽不懂，家族長輩們直言，這是語言流失的一記警鐘，對於饒平話的急遽消逝，周家宗親盼望，宗族成員在家中，應該要和家人多用饒平客家話交談，才能保存饒平客家的語言與文化。(2015-09-13)

「客家人都是藍的？」 何來美:北藍南綠

【文／轉載自客家電視台／楊以諾 苗栗】

網路社團小草聚，為鼓勵青年參政，在各地開辦專題講座，12 日傍晚，在苗栗縣頭份鎮黎屋伙房，請來資深媒體工作者何來美，以「客家人都是藍的？」為主題，進行專題演講，何來美指出，在政治立場的光譜上，北客偏向藍營，南客偏向綠營才是正解。

桃竹苗地區一向被視為，藍營的鐵票區，這 3 個縣市又以客家族群居多，常被人誤認為客家人偏藍，資深媒體人何來美指出，其實從台灣閩、客、原住民及外省族群的投票行為分析，河洛人從北到南都是偏綠，而客家族群以桃竹苗為北客，屏東六堆為南客區分，則是北藍南綠，會有這種情況，可能跟閩客情節，客家人從事公職比例較高及早期國民黨執政，重北輕南有關。

資深媒體工作者 何來美：「客家人很重視人情世故，然後客家人是一個比閩南人還傳統的，而且客家人也是統派類比較多，客家人也是屬於認祖歸宗，慎終追遠也是比閩南人強烈，客家人拜祖先，跟閩南人拜祖先，那隆重度都不一樣。

不過近年來，隨著國民黨聲勢逐漸下滑，苗栗地區的藍綠政治版圖也出現了鬆動，雖然仍是藍大於綠的局面，但彼此間的差距，似乎有逐漸變小的趨勢。

苗栗縣議員 陳光軒：「那這一些年輕人口，過去都沒有受到，地方傳統派系的經營，所以這一些人基本上，會比較支持一些比較進步，有理想性的候選人，那我認為，這個在苗栗的地方政治上，將來也會成為左右勝敗，關鍵的一個因素。」

隨著時代改變，選民自主性越來越高，而客家族群未必就是藍軍鐵票，只有各政黨推出好的執政團隊，才是決定台灣未來政治版圖的關鍵。(2015-09-13)

帶動地方藝文 苗十大藝文團巡演

【文／轉載自客家電視台／楊以諾 苗栗】

為推廣在地藝文，苗栗縣政府特別甄選出十大傑出演藝團隊，並邀請團隊下鄉展演，從舞蹈、管弦樂到客家戲曲，內容包羅萬象，期望為鄉親帶來不一樣的藝文饗宴。

動人的管弦樂，演奏客家民謠、小調，別有一番風味，這是苗栗縣政府為推廣在地藝文，特別選出縣內十大傑出演藝團隊，展開為期近 2 個月的展演，縣長徐耀昌指出，雖然縣府財政困難，但仍會注重在地藝文推廣。

苗栗縣長 徐耀昌：「未來我們也會透過，比較績優的苗栗企業界來共襄盛舉，讓我們苗栗不會因為，財政問題把文化，還有一些大家所喜歡的，能夠陶冶、紓壓的這些活動繼續推動。」

縣府財政困窘，所輔導的藝文團隊也受到牽連，經費補助縮水 3 分之 1，但縣內藝文團體，還是對縣府有信心，在有限的資源裡繼續創新，並希望縣府財政，能早日撥雲見日。

金滿圓戲劇團藝術總監 黃月雲：「起碼這不是長久的，只是一時的，最起碼堅持下去，以後他應該會更好。」

聯合民族管弦樂團長 黎俊平：「所以一首是合奏，一首是協奏，所以這次曲目，主要以客家為主，兩首新的曲，還有邀請公館國小的合唱團，來唱兒童的客家童謠，我相信這次的音樂會，應該是很精彩。」

十大傑出演藝團隊下鄉展演，融合在地閩、客及原住民等多元族群文化元素，10 場演出都採索票入場，有興趣的民眾可得把握機會。(2015-09-14)

「永靖小旅行」探訪古蹟 認識永靖歷史

【文／轉載自客家電視台／李新隆 彰化永靖】

彰化縣永靖鄉，有一條永靖街，是由客家先民在 200 多年前，所建立的街市，為了讓民眾從不一樣的角度，認識這個百年古鎮，成美文化園特別舉「永靖小旅行」活動，帶領民眾深入大街小巷，探訪永靖鄉的歷史古蹟。

「永靖街是台灣第一個私人建街，就是饒平客建街的街。」

文史工作者，講解永靖鄉的歷史及文化遺跡，帶領學員回到過去，認識這個由客家人，所建立的永靖街。

學員 蔣先生：「我在永靖住那麼久，我還不曉得永靖有很多耐人尋味的歷史，還有建築物，還有它的故事。」

學員 林小姐：「覺得我們這個地方，其實都沒有做一改變，今天剛好有他們，這個工作坊的地方，我就想藉由這個活動，可以推廣永靖這個地方。」

為了重新營造百年古鎮，頂新成美文化園，在永靖鄉成立社區工作坊，邀請在地年輕人，藉由社區營造的方式，讓居民重新認識自己的家鄉，並且帶動永靖整體發展。

文化大學助理教授 黃光廷：「透過小旅行，去探訪永靖的一些景點 老店，還有一些美食，透過跟社區耆老的訪談，能夠挖掘出很多，他們原來可能住在永靖，但不認識的永靖。」

頂新成美文化園公關專員 黃冠博：「希望邀請永靖的年輕人，一起來關心在地的歷史，有什麼故事，看地方要怎樣來發展。」

另外，永靖鄉公所也定於 9 月 21 日，在公所禮堂舉辦客家學術論壇，

邀請海內外多位學者，分享客家研究心得，藉此讓民眾能更加了解，永靖這個客家鄉鎮。(2015-09-14)

「全球青年設計大會」 世界看見台灣文化

【文／轉載自客家電視台／陳欣淪 徐榮駿 台北】

由教育部舉辦的「台灣國際學生創意設計大賽」，已邁入第 8 屆，今年的參賽作品，更有來自全球 46 個國家、790 個系所院校報名，為了加深彼此交流，看見台灣基金會和溫世仁文教基金會，以大賽為基礎，合作舉辦「2015 全球青年設計大會」，邀請全球十大設計組織，來台開設論壇、工作坊，讓台灣設計界學子和國際有更多互動。

客家庄的地方特色或是原住民美麗歌舞，多元文化一直是台灣獨特的人文景色「看見台灣基金會」執行長陳文堂，是竹東客家人，深刻感受到族群文化之美，希望能將多元的台灣介紹給全世界。

看見台灣基金會執行長 陳文堂：「怎麼樣把在地的文化特色，透過設計的溝通，讓全世界都能接受你，然後來這邊消費，來這邊享受我們這邊的文化。」

透過設計包裝，讓地方文化，有了不同的方式呈現，特別是台灣的设计實力，屢在國際大賽中獲得肯定「2015 全球青年設計大會」，邀請來自捷克、日本、泰國等設計組織參與，安排系列論壇、工作坊，要幫台灣設計產業，注入更多能量。

2015 青年設計大會計畫主持人 林磐聳：「最主要的是，讓台灣的學生，能夠跟國際這些，設計菁英能夠交流，當然相對的，也讓這些國際的人來台灣，看見了台灣，把我們台灣美好的一面也能夠帶出去。」

當設計作品，不再限於有形的東西，還能注入無形的文化，為設計開創新方向，透過青年學子源源不斷的創意，再經由跨國、跨文化和跨領域的交流，讓人更加期待，用文化行銷台灣，會出現何種樣貌。(2015-09-15)

雙鐵旅遊結合產業 行銷竹田釀造之鄉

【文／轉載自客家電視台／潘成旺 屏東竹田】

屏東縣竹田鄉內有多家知名醬油廠，雖然 8 月底才有醬油廠遭爆料，是向大廠購買生醬汁，但仍無損「釀造之鄉」的美名，為了介紹這個醬油聚落，屏東縣政府將在這個週末，在竹田驛園舉辦「安心釀文化季」活動，以產業聚落行銷方式，結合目前正熱門的雙鐵旅遊，推廣在地釀造產業，及客庄聚落旅遊。

「好香喔。」

打開陳年的醬缸，就飄出濃濃的醬油香味，這是竹田鄉在得天獨厚的自然環境中，形成多元的釀造產業樣貌。

屏東縣客務處長 曾美玲：「釀造是我們客家人，對傳統文化生活的智慧，從過去的豆腐乳還有醋，還有像現在流行的檸檬乾，其實這是很多釀造的成品。」

全台各地正流行的農村彩繪壁畫，在竹田鄉也有著名的漫畫人物老夫子身影，假日總是吸引遊客呼朋引伴造訪，竹田鄉公所也希望透過本次活動，邀請民眾一同走入竹田。

竹田鄉長 傅民雄：「希望大家坐火車到竹田站，在竹田站我們有準備腳踏車，給我們的鄉親騎腳踏車，一方面可以運動，另外一方面可以到我們兩條線路很好的景點遊玩。」

「哇，爽快好涼啊。」

這裡是竹田村的東柵伯公廟，是唯一面向村外的伯公廟，常年有湧泉流出，可說是竹田村的私房景點，屏東縣客務處表示，希望透過安心釀文化季，邀請民眾參訪著名景點和釀造產業及客家傳統聚落，發現竹田的純樸之美。(2015-09-15)

客委會明年預算略增 推動客視升級 HD

【文／轉載自客家電視台／徐榮駿 台北】

客委會編列明年度預算，已經送立院審查，相較於 104 年度編列的，25 億 8900 多萬元，105 年度編列 26 億 1800 多萬元，有小幅度的增加，客委會表示除了增加客家學術研究方面的經費，也將升級硬體設備，提高客家電視頻道的收視品質。

客委會明年度的總預算，比今年增加 2800 多萬元，主委劉慶中說，主要用來加強與客家研究相關系所的合作，還有培育青年，而由客語薪傳師，主導母語教學的制度也將轉型。

客委會主委 劉慶中：「最主要要結合客家客語的家庭，跟我們的社區與學校，讓我們客語回到家裡來講，讓我們小孩子有很多的機會來講客語。」

在推動客家文化扮演重要角色的行銷方面，除了準備加強網路傳播，客委會主委劉慶中說，客家電視用心製作高品質節目，也應該要用更高水準的設備，呈現最好的畫質給觀眾。

客委會主委 劉慶中：「明年開始，我們希望客家電視台可以往 HD 這方面來發展，今年有增加一些預算，讓客家電視台往這方面來努力，讓我們客家鄉親，有很好的，很精緻的畫面，來欣賞我們客家電視台所做的節目。」

另外客委會也經過行政院授權，準備協助發展成立客家文化發展基金會，未來可以整合民間資源，讓推動客家事務與政策更加順利。(2015-09-16)

苗縣府組織再造 增設客家事務科

【文／轉載自客家電視台／楊以諾 苗栗】

苗栗縣是客家大縣，為了更積極推廣客家業務，縣長徐耀昌上任後的首波縣府組織改造中，將把文化觀光局的藝文推廣科裁撤，改增設客家事務科，專門負責處理客家文化保存、產業發展及客語推廣等業務。

無論是桐花祭、傳統戲曲，苗栗總是重要的活動場地，苗栗縣政府即將推動，被視為客家大縣的苗栗，卻沒有客家事務的專責單位，縣長徐耀昌計畫將在現有的文化觀光局中，將藝文推廣科改為客家事務科，負責客家文化保存、產業發展及客語推廣相關業務。

苗栗縣長 徐耀昌：「我們苗栗縣也是客家大縣，希望在文觀局的旗下，設置一個客家事務科，來好好的就我們客家的事務，還有跟行政院客委會，做一個直接的聯繫。」

另外一般縣市政府、社會處與勞工處，都是分別設置，苗栗擁有 27 萬 7 千多名勞工，卻只有一個勞動及社會資源處，也將在這次組織再造中，還原成社會處與勞工及青年發展處，同時社會處也將新增新住民事務科。

苗栗縣長 徐耀昌：「再成立一個勞工及青年發展處，然後讓我們的年輕人，讓我們的勞工界，有一個獨立的機構，好好來為我們年輕人，為我們勞工界推動各項社會福利。」

這項縣府組織再造計畫，預計將在 22 日開始的議會臨時會中提案，縣府希望透過這次組織再造，貫徹各項政策執行。(2015-09-17)

潮客大使光良現身校園 鼓勵學子勇於創作

【文／轉載自客家電視台／劉玟惠 鍾淑惠 台北】

為了推廣客家音樂，並且培養客家流行音樂人才，客家委員會，日前邀請馬來西亞籍，創作型歌手光良，將經典作品「童話」歌詞改編客家話版，今天更是請光良到校園現場教唱，分享創作心得，也指導學生完成創作。

教導學生唱出客語版的「童話」副歌歌詞，藝人光良藉此鼓勵學生，用不同語言嘗試創作，尤其母語音樂，更能增加音樂的多元表現，分享創作歷程的同時，光良也鼓勵學生表現自己的創意，並且現場指點，幫忙學生完成創作。

潮客音樂獎推廣大使 光良：「那我真的是踏出第一步，真的去寫我才知道，原來我喜歡又可以做得好，我覺得也許很多人在懷疑，或者是在猶豫，一直沒有踏出第一步，我希望可以鼓勵同學呢，如果你有興趣的話，真的有想過的話，就真的踏出第一步，真的去做，然後你才會知道後來你會發生什麼事情。」

光良表示，原來以為自己只會作曲和唱歌，在填了童話的歌詞後，才發現自己能做到，這次應客委會邀請，擔任潮客音樂獎推廣大使，一方面鼓勵學生報名參加，11月1日舉行的潮客音樂獎，學習用客家話創作，也希望他們勇於表現，突破自我。(2015-09-18)

「居間」記錄桃園老建物 盼喚醒文化記憶

【文／轉載自客家電視台／羅安達 桃園】

桃園市文化局，今年以中壢、楊梅、龍潭的城市故事館為主題，拍攝了微電影「居間」，全長 15 分鐘的影片，將桃園市的老建物、文化資產記錄下來，18 日文化局舉辦試映會，邀請中壢的藝文界朋友觀賞。

微電影「居間」試映會上，吸引許多關心桃園老屋的藝文界人士前來觀賞，不少人被這部微電影中，介紹的中壢 楊梅等老建物，與背後的人文故事所感動，希望可以藉由這樣的微電影，讓民眾願意去發掘，隱藏在桃園的文化寶藏。

桃園藝文陣線理事長 劉醇遠：「用這樣微電影的方式，這樣子看到桃園，有很多的老屋，希望以後桃園有很多很多，更多的這樣的老屋，可以這樣整理出來，變為桃園故事的文化館。」

負責這次計畫的主持人謝佩娟說，這部短短 15 分鐘的影片，最困難的是，要將這些散布在各區的老房子串聯成一個故事，未來可以讓民眾跟隨 追尋，除感受靜謐的日式宿舍，歷史建築氛圍外，更透過桃園歸鄉遊子的親情追索之路，帶著觀眾一起領略，桃園動靜皆宜之美。

計畫主持人 謝佩娟：「最快的方法，恐怕透過影像是最快的，那難是難在整個桃園，是在保留這些老房子的時候，其實分散在不同的鄉鎮，過去的鄉鎮，現在的區，那怎麼把這些點，變成一個故事軸線，所以這 15 分鐘的微電影，其實就讓我們，經驗到從南到北，要拉出一個軸線，要講一個故事。」

為了要吸引更多年輕朋友的參與，文化局將「居間」完整內容，放置社群媒體平台線上放映，希望帶動新一波，桃園市藝文館所的風潮，同時出版城市故事館導覽摺頁，透過館所介紹、區域導覽地圖，與小旅行建議路線的規畫，讓民眾關心處在桃園各地的老屋文化。(2015-09-18)

雲林詔安文化節 呈現客家多元風貌

【文／轉載自客家電視台／李新隆 雲林崙背】

客庄 12 大節慶之一的「雲林詔安客家文化節」，將於 9 月 26 日在詔安客家文化館登場，為期近一個月的活動，有迎暗景遊客庄，童玩及產業嘉年華等，共規畫 8 大主題，要讓民眾感受豐富且多元的詔安客家文化。

雲林縣長李進勇，不停搖動著超大的手搖鈴，就像早期沿街叫賣的小販，但縣長不是要賣東西，而是宣傳，2015 雲林詔安客家文化節。

雲林縣長 李進勇：「詔安客家文化節，我們從 9 月 26 日要正式開鑼，我們有 4 週的時間，每一週都會推出非常精彩的，我們具有客家特色的這些活動。」

今年的活動共規畫 8 個主題，分別在西螺、二崙、崙背等鄉鎮舉行，除了部分延續往年活動，這次也增加了鐵馬遊客庄，及童玩製作比賽等內容，讓民眾回味童年往事。

童玩製作師傅 廖義雄：「拿這個是在做生意的，生意有很多種，有賣冰的也有在賣番薯的，以前的人比較沒有開店，都是外出賣東西，拿這個來搖大家才會知道。」

雲林縣文化處長 林源泉：「現在硬體主體工程，都已經完成了，現在是內部的展覽，可能要到今年年底，大概會陸續來完成，就是辦活動一切都沒有問題。」

除了詔安客家文化館的，二期工程未完成，位於西螺的崇遠堂，二期彩繪工程也還在施工，縣政府表示雖然未完工，但不影響活動辦理，因此中秋開幕活動，及重陽古禮祭典，仍會按照原計畫舉行。(2015-09-18)

屏東通過 4 文資 河洛、原民、客家皆有

【文／轉載自客家電視台／潘成旺 屏東】

屏東縣政府日前審議通過 4 項文化資產，包括河洛、客家及原住民的歷史建築和民俗都有，包括春日鄉「力里溪水圳導水塔」，及其附屬設施「里港郵便局及其附屬設施」，登錄為歷史建築，而六堆地區每年元宵節的重頭戲，「萬巒五溝水殲炮城」與「枋寮北勢寮保安宮放白鶴」，則登錄為民俗及有關文物。

炮城一炸，現場可說是驚呼連連，殲炮城活動可說是，五溝水的年度盛事，屏東縣政府 8 月底召開，有形與無形文化資產，審議委員會會議，其中 1833 年就開始流傳的，萬巒五溝水殲炮城，被登錄為屏東縣文化資產。

屏東縣文化處長 吳錦發：「點燃以後炸開來的聲音很大，所有在田裡工作的男丁，就會望向田裡插著的炮城，看看哪一家的炮城沒有了，放下來就知道哪裡發生事情，大家就集體去救她。」

「以後這個，修復郵便局的重責大任，就是落在屏東縣政府的身上。」

位於里港的郵便局，整體建築本體形制保存完整，內部營業與辦公空間，格局變動不大，根據屏東縣文化處的調查，可能是屏東僅存的，日治時期郵便局，具有珍貴性與重要性。

屏科大教授 丁澈士：「歷任的總統，都有來看這樣的水圳，所以說非常肯定當時 90 年前，所使用的工法生態的工法。」

這次被列為文化資產，還有力里溪水圳導水塔，及其附屬設施，還有枋寮北勢寮保安宮放白鶴，登錄為民俗及有關文物等，屏東縣政府表示，這次通過的文化資產，橫跨原民 客家，與河洛等多族群，希望透過官方文資的登錄，加上民間的保存與努力，讓這些先人經營屏東的足跡，能繼續發揚屏東豐富的文化內涵。(2015-09-18)

客公園慶中秋 月光餅 DIY 吟詩創作

【文／轉載自客家電視台／張伊珊 鍾淑惠 台北】

再過一個禮拜就是中秋節了，台北市客家文化主題公園 19 日提前舉辦中秋節慶祝活動，吸引了上百位民眾到場參加傳統月光餅的手作體驗，另外也邀請客籍詩人和打幫你樂團，以在地食材番薯作為創作主題，不僅要帶給民眾，一場美食和音樂饗宴，也讓民眾提早感受濃厚的中秋客家文化風味。

把蒸過的番薯做成番薯泥，再包進餅皮裡，現場民眾照著老師的說明，做出了一個個傳統又健康的月光餅，月光餅是早期北部客家人，在中秋節祭祖時的應景食物，主辦單位表示，希望透過這次手作體驗，讓更多人來認識客家的文化。

參加活動民眾 黃浩軒：「好玩，因為能自己做。」

參加活動民眾 黃睦泰：「客家文化園區有這種活動，就想要帶小孩來參加，那了解我們客家的傳統。」

「番薯想愛飛到天頂」，演詩者手拿番薯，吟唱出這首新詩「番薯飛天」的趣味性，主辦單位，邀請客家詩人，以番薯作為主題來進行創作，並且搭配簡單的音樂呈現。

詩人 徐碧美：「常常去田裡做事，就和番薯變成好朋友，番薯就教我寫出這首詩。」

台北市客家文化主題公園舉辦中秋節的系列活動，希望透過各式活動，讓客家文化走進社區鄰里，一起分享客家的美好，共創多元新文化。(2015-09-19)

客視「客家故事徵件」 美濃羅景賢獲首獎

【文／轉載自客家電視台／吳詩禹 戴志明 台北】

客家電視台，首次舉辦徵客家故事，不僅活動反應熱烈，也找出許多動人的客家故事，經過評審的挑選，從 206 件作品中，選出前三名與 10 件佳作，19 日舉行頒獎典禮，得獎者年輕到老都有，其中第一名的得主，是由來自美濃的客家青年，羅景賢獲得。

「大崎下的阿耀牯」，說的是美濃在地真人故事，從小在美濃長大的羅景賢，有一次聽媽媽，說著阿耀牯的故事，讓他深刻感受到城鄉之間人情溫暖的差異，就決定要用文字把它記錄下來。

第一名得獎者 羅景賢：「什麼冬瓜封、豬腳，我就拿一些去給鄰居，還有比較窮苦的人家吃，這些這麼細微的事情，在鄉下看起來都是很平常的，但是這些事情，我們在都市裡很少會看到，所以我一直想要去把這些東西表達出來。」

各式各樣的在地題材，透過文字書寫，不僅獲得評審的肯定，也讓大家在這次的徵文活動，看見了一篇篇精彩的客家故事。

評審 藍博洲：「關心客家社會，大家寫客家的故事，我相信台灣的客家人，客家文化就不會消滅，尤其是年輕人來寫，有新的觀點去看客家人的故事，客家社會發生過的事情。」

評審 徐浩軒：「最重要的是，我覺得他們都是很誠心的，在講自己的故事，這點就會讓大家，就是評審們就會覺得，這次水平其實是，雖然大家可能都是素人在寫作，但是寫出來的作品，水平都是滿高的。」

帶著家人與朋友，一同參與頒獎典禮，一起分享得獎喜悅，經過兩個半月的徵文，蒐集了 206 件客家故事，客家電視最後選出，13 篇得獎的作品，未來得獎的作品會製作成廣告，讓更多人可以看到這些感動人心的客家故事。(2015-09-19)

紀念抗日歷史 桃園立「乙未戰爭紀念碑」

【文／轉載自客家電視台／羅安達 桃園】

今年為 1895 年乙未戰爭 120 週年，為了讓更多民眾，對台灣抗日的，乙未戰爭的歷史背景及事件始末，有更深入的了解，桃園市客家事務局辦理「乙未・客家紀念活動，暨國際學術研討會」，並在客文館公園舉行乙未戰爭紀念碑動土，期望藉由活動的舉辦，讓客家先民的忠義精神代代流傳。

在客委會主委劉慶中，以及桃園市長鄭文燦等人動鏟，紀念當年桃園四大戰役的乙未戰爭紀念碑，未來將會矗立於龍潭客文館前，劉慶中表示，現在知道乙未戰爭的人越來越少，尤其是青年學子，如今桃園舉辦這樣一系列的活動，就是希望大家能以光明面的思維，思考乙未戰爭所彰顯的「客家義民精神」。

客委會主委 劉慶中：「我認為這非常有文化歷史的意義，也希望我們客家鄉親，下一代要來記得這樣的日子，來保良衛土，對我們客家精神來發揚。」

桃園市市長 鄭文燦：「所展現出來的，我們過去的歷史能夠重現，也能夠形成我們台灣的傳統，那希望這樣的客家精神，就是未來的台灣精神。」

參與研討會的學者指出，乙未戰爭中的桃園戰役，具有非常重要的意義，當年四大戰役，成功的拖住了日軍南進的進度，足證桃園義民軍的強悍，而客家地區先民的抵抗和犧牲，象徵台灣客家人與土地情感的深度結合，在當時主要古戰場的桃園市，辦理乙未紀念活動及國際學術研討會，有其重要意義。

台灣大學客家研究中心主任 邱榮舉：「乙未戰爭這樣的情形，這次藉由這樣的機會，辦這樣國際客家的學術研討會，就是讓所有的人，來了解，我們台灣的客家人，在台灣的歷史上，很打拚。」

這次系列活動將一連舉辦 3 天，除了 1895 臺灣乙未戰爭紀念碑動土典禮及學術研討會活動，20 日還有踏勘尋蹟參訪、紀念音樂會，21 日客家與多元文化論壇及青年論壇等精彩的活動，桃園市客務局希望大家藉由回憶過往歷史，可以深刻體認到客家族群，一直對於台灣這塊鄉土的熱情，並可以了解客家義民精神，所昇華出的正面價值。(2015-09-19)

桃園龍潭聖蹟亭 重現百年客家祭典

【文／轉載自客家電視台／羅安達 桃園龍潭】

桃園龍潭區聖蹟亭是目前北台灣唯一保留送聖蹟古禮的地點，龍潭導覽協會說，過去送聖蹟的祭典，都依附在「倉頡生」之下，但經過他們的考究以及耆老的解釋，才知道龍潭，從前都在農曆 8 月 3 日舉行，所以從去年開始，他們就依循客家古禮，選擇農曆 8 月 3 日後的假日舉行，除了讓更多人參與，也希望喚起年輕一代對文字重視。

80 多歲的在地耆老念祝禱文，然後開始一連串的送聖蹟祭典來參與的民眾說，可以看見百年前的客家儀式重現，內心很激動，希望這樣的儀式可以繼續傳承。

參與民眾 吳家鎮：「這聖蹟亭，我們要將它發揚光大，這樣慎重的文化，要來深入人心。」

龍潭導覽協會理事長說，所謂送聖蹟，主要是把爐內焚化過的字灰，打包後放在袋子，然後送到河裡放流，象徵對文字敬意，經過他們的探訪查詢，才了解龍潭過去的送聖蹟，都是在農曆 8 月 3 日舉行，所以這次他們主動辦理祭典，要讓民眾看見客家族群對文字的敬重。

龍潭導覽協會理事長 徐鳳園：「就是我們對這個字，字跟紙的尊重，這樣的一個祭典。」

清光緒元年設立的龍潭聖蹟亭，是客家庄重要惜字精神象徵，徐鳳園說，不管有沒有公部門的經費，他們還是會堅持每年辦下去，藉由敬字、惜字祭儀，喚起大家對於字紙的敬重。(2015-09-20)

竣工典禮逢古蹟日 竹北汾陽堂再活化

【文／轉載自客家電視台／黃文珪 新竹】

為了與國際接軌，新竹縣文化局在民國 92 年開始仿效歐洲國家，將每年 9 月的第 3 個週日，訂定為認識古蹟的日子，今天適逢竹北市汾陽堂舉行修復竣工典禮，未來汾陽堂將作為藝文展演、社區親子閱讀及教育學習的空間。

客委會主祕廖育珮和新竹縣長邱鏡淳等地方人士，共同為歷時 2 年才修復完成的，泉州厝汾陽堂竣工剪綵，緊接著六家國小花鼓隊，用精彩的表演，炒熱現場氣氛。

位於竹北市鹿場里的汾陽堂，在民國 93 年間面臨著被區段徵收的危機，在地方人士奔走下，文化局才在民國 96 年將其登錄為歷史建築，把這一堂二橫屋的三合院，劃設為公園預定地，原地保留。

新竹縣文化局長 蔡榮光：「我們客委會補助 1152 萬元，還有家族自己本身，郭家也主動募集 320 萬元，我們縣府配合款 224 萬元，總共為 1600 萬元。」

這間汾陽堂是廣東饒平大埔郭姓家族，在民國 50 年興建，當時是典型的農村建築，外有圍牆區隔，牆身為紅磚砌造，呈現客家民居傳統建築特色。

新竹縣文化局文化資產科員 劉敏耀：「開窗會比較大，因為是比較晚期建築物，但是客家的建築，會是體現在文字的裝飾上面，用一個簡單的彩繪來呈現家族的文化，

由於汾陽堂修復竣工典禮，恰巧也是世界古蹟日，因此主辦單位設計了親子闖關遊戲，要讓大朋友回味兒時童趣，也希望小朋友能體驗古早生活情境，文化局表示，汾陽堂的左右橫屋，將公開徵求委託經營管理團隊，希望能活化古蹟的空間，作為藝文展演及社區居民活動的好去處。(2015-09-20)

美長島大學師生訪五味屋 體驗在地文化

【文／轉載自客家電視台／張國興 花蓮壽豐】

美國長島大學「比較宗教與文化」課程，師生一行 16 人，前往花蓮縣壽豐鄉豐田社區的二手書店五味屋和當地的孩子一起玩遊戲、玩變裝，還幫忙社區彩繪，要體驗台灣的在地文化與特色。

身穿五味屋販售的二手衣，來自美國長島大學的學生和豐田在地的學童打扮成村姑，玩起了變裝秀，現場笑聲不斷，而另外一群學生則玩起了桌上遊戲，透過圖案學習中文。

這群來自美國的大學生來到豐田社區，體驗台灣的鄉村生活，當他們知道五味屋是透過販售二手物品來幫助社區孩子時，學生們都深受感動。

美國長島大學學生：「我覺得這是一個美好的經驗，在這個村莊裡面，因為五味屋這個計畫，確實可以幫助小朋友學到怎麼做生意的技能，怎麼跟人際溝通，也可以在校外，認識其他的旅客或是朋友，國際之間的老師同學，對當地孩子是一個非常有幫助的計畫。」

五味屋發言人 陳禮安：「比如說桌遊，跟孩子陪伴、支持、遊戲，這面牆其實是豐田社區裡頭，大家會來來往往，會經過的必經之處，這面牆，我們就用豐田的整個意象，邀請長島的學生跟我們一起彩繪這面牆，也留下一個友誼的見證。」

這是長島大學第 6 度到五味屋，透過 3 天 2 夜的體驗行程，讓這群外國學生感受了鄉村生活，也讓他們看到豐田社區強韌的生命力。(2015-09-20)

「小 O 事件簿」·「跟著達人追夢趣」 入圍金鐘

【文／轉載自客家電視台／廖期錚 鍾淑惠 台北】

客家電視台製播的「小 O 事件簿」，以國小學童的觀點，看各種社會議題以及新聞事件，而「跟著達人追夢趣」則紀錄高職生進入職場築夢的過程，兩個節目都透過年輕世代的角度，解讀大人的世界，突破傳統兒少節目的操作方式，也雙雙入圍今年金鐘獎兒少節目獎。

「小朋友最常聽到爸爸媽媽講的話是什麼呢？快起床，要遲到了。」

從親子關係、3C 產品等時下熱門話題，到馬拉拉、IS 這類的國際大小事，小 O 事件簿，天南地北，幾乎什麼都談。

「哪裡像猴，還是哪裡像麵包，我不知道為什麼叫猴麵包樹，我一點感覺都沒有，應該是猴子會在上面爬吧！你有看到猴子嗎？沒有。」

學童關心的或是不曾關心的議題都會討論，而順應著各種不同主題，小主持人們事前的功課，也得跟著做足。

「小 O 事件簿」小主播 妮妮：「花非常多的心思去做，才不會感覺，好像沒有做出一些，沒有去努力做到。」

「小 O 事件簿」小主播 文子：「多機會可以表達自己的言論，然後跟別的節目不一樣的是，他讓我們自己可以，去訪問別人，而不是有一張稿子，然後自己背。」

這群國小 4 到 6 年級的學童，不只是上上節目而已，甚至得親自採訪、主持，也希望透過這樣的方式，鼓勵他們主動關心並探索生活周遭各種新聞事件。

「小 O 事件簿」主持人 向盛言：「像現在我們看到的登革熱或者是 IS，他們有感覺了，他們會和同學聊天的時候，講到這個話題，我們希望把這樣的感覺，跟其他差不多年紀的人，透過他們的嘴巴分享出來。」

「小 O 事件簿」製作人 黃鴻儒：「甚至希望說有些主題，如果可以是他們自己來，整個來規畫，或者是他們自己去拍攝，就是讓兒童在這個節目裡面，所扮演的角色是更全面的。」

用年輕人的角度看事情的，還有「跟著達人追夢趣」。

「我不會考烘焙的丙級，沒關係啦，我們也是這樣過來的嘛！」

節目鎖定現在較少人關注的，技職教育，紀錄了高職生進入，所學領域的行業，跟著達人學習各種職業背後，必備的能力與態度。

「跟著達人追夢趣」製作人 高嘉鴻：「學生他們在節目中有展現，他真的對夢想有熱情，還有我覺得要很感謝，這個職場達人，這些職場達人，其實真的就是很用心地，帶著這些學生去做去體驗。」

而透過學生逐夢過程中的，酸甜苦辣，也希望進一步，能讓面對升學，顯得迷惘的國中生，有更多的人生思考方向。

「跟著達人追夢趣」製作人 高嘉鴻：「他比較真實，而且比較輕鬆，他不是一種你知道嗎？說教的，啊！這個餐飲科要什麼什麼，不是這種簡介片，可以讓他們更清楚知道，未來我要念這個科別，這個科別他未來的出路是什麼，他可能會碰到什麼樣的問題。」

不管是鼓勵小學生主動觀察，關懷社會的「小 O 事件簿」，還是讓高職生體驗職場人生的「跟著達人追夢趣」，都是以年輕的視野看世界，要帶給觀眾更多的省思與啟發。(2015-09-21)

敲響廣播金鐘 「全世界來作客」奪主持人獎

【文／轉載自客家電視台／陳欣淪 徐榮駿 台北】

客籍旅遊達人溫士凱主持的廣播節目「全世界來作客」，在上週六廣播金鐘獎，拿下「最佳社區節目主持人獎」，而第 50 屆電視金鐘獎典禮即將在本週六登場，客家電視台今年入圍 21 項，表現相當亮眼，今天客委會舉辦入圍茶會，要鼓勵這些入圍的優秀媒體工作者。

第 50 屆電視金鐘獎在戲劇節目類和兒童少年節目類，客家電視台分別都有兩個節目入圍，相當競爭，而往年在戲劇表現，總是相當亮眼，今年也再以「出境事務所」，「新丁花開」分別入圍 7 項和 8 項大獎，客委會主委劉慶中一一頒發自製獎牌給入圍者，感謝他們的努力，再過幾天即將揭曉結果，以客視戲劇入圍的男女主角們，也都相當期待。

「出境事務所」女主角 黃佩嘉：「入圍就受到這樣的款待，覺得非常開心，而且他們做的，就是給我們每個人一個獎牌，做得非常精緻，就覺得，哇！真好真好，以後要多演客台的戲。」

「新丁花開」男主角 藍葦華：「新丁花開其實入圍 8 項，是所有戲劇裡面，入圍最多項的，那怎麼講，很意外的驚喜啊！」

得獎的是，溫士凱，全世界來作客。

另外才剛奪下廣播金鐘獎「社區節目主持人獎」的溫士凱，以自己是旅遊作家，又是客家人的背景，帶聽眾透過各種主題，用旅行的腳步來認識客家，節目推出三年，一直都有很好的迴響。

「全世界來作客」企畫製作 楊惟期：「透過他(溫士凱)這樣子的，一個分享，去知道說，其實國外有什麼樣的一些文化，其實跟客家會有一些，還滿奇妙的一個類似之處，一個文化的雷同這樣。」

客委會主委 劉慶中：「很感謝他們，平時對我們客家文化、客家戲劇，這樣的付出 這樣的努力，有這樣專業的表現，也希望他們這週六，可

以敲響金鐘，得大獎。」

將客家多樣風貌，融入各式各樣的廣播及電視節目，讓聽眾和觀眾藉此欣賞多元的族群文化，而精采又豐富的内容，不論是創新或是傳統，要讓大家認識不一樣的客家。(2015-09-21)

莫忘歷史悲歌 哈旗鼓製作「1895 火燒庄」

【文／轉載自客家電視台／陳文霖 屏東長治】

1895 乙未割台至今已 120 年，當年除了台灣北部的抗日行動以外，南部六堆義勇軍，也付出了重大的犧牲，今年哈旗鼓文化藝術團的年度大戲，就是以「1895 火燒庄」為主題，總共動員上百位演員，以磅礴的氣勢，呈現這一段歷史的悲歌。

六堆客家只知道忠義，不問生死，死又有什麼好怕的。

六堆義勇軍拿起鳥銃與大刀，對抗日本的步槍、大炮，為了呈現六堆先民，不服異族統治的，悲壯抗日場面，哈旗鼓文化藝術團，將於演出時，結合微電影的放映，讓舞台劇「1895 火燒庄」，更加震撼人心。

哈旗鼓文化藝術團團長 李榮豐：「因為很多歷史的場景，這次等於說比較複雜，所以很多地方要跟微電影，這個音響部分，特效部分，來一起合作。」

除了舞蹈動作，配合戰爭的場景，哈旗鼓文化藝術團，這次演出，還請專人創作背景音樂，希望以動迫人心的旋律，讓觀眾感受六堆義勇慷慨赴義的決心。

哈旗鼓文化藝術團副團長 曾鼎凱：「決心赴死那種狀況，用一首歌，一首漂亮的歌，來呈現這個我們最後火燒庄的慘烈狀況。」

歷時兩年，耗費百萬經費製作的「1895 火燒庄」，是一齣結合微電影、舞蹈、音樂與戲劇的大型歌舞音樂劇，預計在 10 月份於屏東六堆客家文化園區公演，讓各界一起來緬懷六堆義勇軍最後一次出堆的歷史。(2015-09-21)

「作客他鄉」行腳節目 4 度入圍電視金鐘

【文／轉載自客家電視台／張伊珊 林敬祐 徐榮駿 台北】

客家電視台「作客他鄉」節目，不僅帶觀眾到各國遊覽，也發掘海外客家人在當地的生活與奮鬥故事，今年第 4 度入圍電視金鐘獎深受肯定，而首度報名科學節目獎，就入圍的「法布爾昆蟲記」，則是以一位逝世百年的法國科學家法布爾，寫成的「昆蟲記」為本，來觀察台灣的自然生態，希望在觀眾心中種下科學的種子。

「起來的時候吸氣，然後下去的時候吐氣這樣，我只能放到這裡。」

跟著鄉親一起做印度瑜珈，吃家常的印度菜，體驗印度家庭的生活，對主持人大翰來說，這些鄉親教會他面對生活的態度。

「你看，現在那邊印度的女生，跟我一樣啊，家裡你要在那邊，一整天要在家裡學這，學做菜什麼，那她都怎麼舒壓，那就是要去參加這種聚會，所以他說，他鼓勵我去參加，你知道嗎，這樣很好啊，對啊！所以就是要這樣，你看印度的女人怎麼生存，就是很喜歡嘰嘰呱呱，在那邊聊是非。」

「作客他鄉」主持人 鍾其翰：「他們有時候出去的時候，真的是很苦很苦，是我們現在沒辦法想像的，不過他們也就這樣，一天一天努力打拚，就這樣過來了。」

「作客他鄉」製作人 陳戎暉：「到海外得靠自己的力量，去把自己周邊的那個環境弄好，甚至於有的時候語言都不通，但是他們在那個過程裡面，必須要自己學會怎麼生存。」

「工作之餘，他也在最愛的自然裡，無時不刻仔細地觀察，並記錄島上每一個植物和昆蟲。」

用法布爾當年寫的昆蟲記為基礎來觀察台灣的昆蟲生態，製作團隊，除了要呈現法布爾的實驗精神外，又要在台灣，找到相互對照的昆蟲，這

對他們來說，是相當大的考驗。

「法布爾昆蟲記」導演 周俊廷：「因為我們在台灣，可能大家很熟悉的蝴蝶、甲蟲，這在法布爾裡面，他是比較，一方面可能是他比較沒有興趣，另外一方面，可能是那邊的物種比較少。」

「牠必須用最快的速度，將獵物送入巢穴，更必須適時趕開，靠近獵物的螞蟻。」

即便在執行的過程中，常常因為昆蟲不聽話，而增加拍攝的難度，但只要能在觀眾心中，種下自然的種子就夠了。

「法布爾昆蟲記」製作人 石正人：「他們在自然資源很豐富的地方，如果有客家的小孩，因為看了這個節目，引發他們，對於大自然的觀察或者昆蟲的興趣，我覺得，我們這個影片的目的就達到了。」

「作客他鄉」秉持著「立足台灣、放眼國際」的製作精神，特別是客家人在跨國移動的過程中，如何面生活周遭的挑戰。「法布爾昆蟲記」真實且生動的呈現了台灣豐富的昆蟲生態，希望帶給觀眾對大自然的啟發。(2015-09-22)

舊鐵道燈柱牽牛花意象 象徵客家精神

【文／轉載自客家電視台／張國興 花蓮】

花蓮市舊鐵道行人徒步區，區內有 7 支燈柱，原本是以象徵花開富貴的牡丹彩繪，花蓮市公所，為了展現客家人的性格，改以牽牛花來設計。

在花蓮市舊鐵道的，其中一個路口，很明顯可以看到，有 3 朵紫色牽牛花的裝置意象，而在徒步區內的燈柱下方，則有鏤空的牽牛花設計，讓來往民眾走在區內，好像回到小時候。

民眾 沈小姐：「感覺非常親切，然後小時候附近鄰居，他們種了很多牽牛花，感覺很特別，滿喜歡牽牛花的。」

花蓮市擁有 3 萬多客家人，但因為都市化的關係，客家氛圍並不明顯，而且幾乎沒有桐花，為了展現客家的精神，市公所選擇了牽牛花為代表。

花蓮市公所主任祕書 陳志強：「為了彰顯我們，花蓮市的一個特色，那早期花蓮市的客家聚落，包括客家的家戶，他們會利用矮籬，種植一些牽牛花，也象徵我們客家人，向上引伸的精神。」

入夜之後，徒步區的燈柱，透過燈光的照射，讓牽牛花更顯得明亮而吸引人，牽牛花的延展性，也充分的表現出，二次移民東部客家人的堅毅精神。(2015-09-22)

金鐘入圍 8 項 客視「新丁花開」最大贏家

【文／轉載自客家電視台／陳沿佐 徐榮駿 台北】

客家電視台以作家方梓作品，「來去花蓮港」改編的「新丁花開」，一舉入圍今年金鐘獎戲劇節目獎、導演獎，男主角獎及女主角獎等，8 項大獎，是本屆金鐘獎入圍最大贏家，導演及劇組人員細心考究文獻，真實呈現過去時代氛圍，讓觀眾從客家女性，堅韌開創人生的動人情節，綜觀台灣歷史脈動。

「新丁花開」以日本時代，一段客家女性毅然決然，前往台灣東岸開創新天地的，家族移民史為主軸，勾勒出 3 名女子在不同的時代，為了追尋幸福所衍生出的情愛糾葛。

導演以細膩的手法處理，過去戲劇作品少有人碰觸的主題，更運用角色們的生命歷程，巧妙連結原著小說中，並未特別著重的台灣歷史變遷。

「新丁花開」導演 李志薈：「包括後來的二二八事件，或是國民政府遷來台，整個台灣歷史，比較大的變動的時期，然後我們把它安插在初妹的生命故事裡面。」

全劇故事情節，橫跨近百年的時間，不只導演用心考究，忠實呈現各時期的時代氛圍，為此還跑遍全台各地，只為尋找適合的場景。

「新丁花開」導演 李志薈：「我們就會從很多文獻啊！也去找了很多老照片，很多服裝史的東西，去了解每一個時代，他們庶民大概是穿什麼衣服，客家人穿什麼衣服，閩南人穿什麼衣服，然後日本人不同的官階職位，穿什麼樣的衣服。」

劇中多元的語言，對演員來說更是一大考驗，除了客家話以外，劇中共使用河洛話及日語，甚至是原住民語等 5 種語言，都曾讓男主角藍葦華及女主角朱芷瑩，費盡心力。

「新丁花開」男主角 藍葦華：「英文也有、ㄅㄆㄇ也有，然後客家話

也有，我用客家話的音，去講日語的音，就是這樣亂湊這樣，就是只有我一個人看得懂，就是跟我當初學客家話是一樣的。」

「新丁花開」女主角 朱芷瑩：「我上一次入圍是日光天堂，那個時候我挑戰的是海陸腔，然後就是我，其實我海陸腔還是沒有學會，我都是硬背的，然後這次是四縣腔，那等於是從頭再把客語，這個語言學起來。」

朱芷瑩所飾演的初妹，代表的是不向命運低頭，努力掙脫，傳統社會束縛的女性，藍葦華所飾演的李安平，則是在時代夾縫中求生存，尋找自我認同感的小人物，兩人精彩演繹，大時代中的平凡角色，獲得評審肯定，分別將角逐今年最佳男女主角寶座。

「新丁花開」女主角 朱芷瑩：「我們大家對於傳統，對於過往的年代，其實都會有一些想像，跟不知道為什麼，他們會做這樣的決定，為什麼他們不肯踏出那一步，為什麼他們就是不行，包括談戀愛，包括結婚、離婚，這個不太容易，所以我覺得在詮釋這個部分，我大概做了很多觀念上的調整。」

「新丁花開」男主角 藍葦華：「新丁花開這個戲，我覺得傳達比較的訊息是，我們現在過得很幸福，即使現在的社會，可能有很多不公平的事件，不過在那個時代，不公平的事情，比現在太多太多了，對啊！我們生在這個時代，其實是很幸福的。」

大膽嘗試，看似冷門的題材，導演李志薈表示，拍攝歷史時代劇，對他來說是種責任及承擔，希望觀眾從「新丁花開」，不只看到客家女性獨立追尋未來的勇氣，還能了解台灣的過去，更要挑戰觀眾的口味，讓民眾有更多機會，從電視戲劇作品，細細品嚐時代的韻味。(2015-09-23)

「當代客家表演藝術聯展」精彩秋季週末日

【文／轉載自客家電視台／陳沿佐 林敬祐 台北】

經過 3 個多月的徵選及籌備，台北市客委會舉辦的「2015 當代客家表演藝術聯展」，共選出 5 組風格多元的劇團及 6 組音樂團隊參與演出，包含今年客語金曲歌王黃連煜等人，從 9 月到 11 月起，每個禮拜都將帶來精彩表演以多元風格詮釋客家。

歌手羅思容以一貫溫柔的嗓音，吟唱出對土地的感情，這次獲選的 6 組音樂團隊，會以各自擅長的古典或流行樂等多元風格，詮釋客家，而拉繹人青年合唱團，還將改編賴碧霞老師的山歌作品並和賴碧霞老師的女兒趙彩雲合作演出。

碧霞鄉土客家民謠劇團團長 趙彩雲：「表示我們客家文化不會斷掉，有人傳承，有人傳承，在天之靈賴老師，一定是很欣慰啦！」

而參與展演的劇團則是透過劇偶或是舞台劇的形式，呈現對家庭及同志等議題的觀察，希望透過當代劇場藝術，以客家角度和現代社會對話溝通。

台北市客委會主委 鍾永豐：「因為我們客家面對的東西，其實很複雜，比如說我們農村面對的問題，還是全世界全球化整體的部分，所以我們其實應該用更大的眼光來看客家社會，目前面臨各式各樣的問題，這個時候用戲劇來跟當代議題對話，我認為還是一個好的方式。」

台北市客委會表示，這次的展演計畫，除了要讓優秀的客家藝文團隊能夠被更多民眾看到，更希望透過多元題材的呈現與客家傳統連結，也與當代社會緊密結合。(2015-09-23)

金鐘 50 大黑馬 「出境事務所」入圍 7 項

【文／轉載自客家電視台／陳欣淪 徐榮駿 林敬佑 台北】

今天的客耀金鐘系列，要帶您來看入圍 7 項的「出境事務所」這齣戲劇，出境事務所以殯葬業為題材，劇本早就完成，但電視台大多不太敢嘗試，流浪多年後，最後在客家電視台落腳，受到廣泛關注，更獲得本屆電視金鐘獎，戲劇節目及男主角、女主角、女配角，和編劇、導演共 7 項大獎入圍肯定，被視為大黑馬。

開播之初就引起熱烈討論的「出境事務所」，以台灣社會中較為禁忌、特殊的職業，「禮儀師」為故事背景，經過編劇長時間田野，深入描述禮儀公司的真實情況，透過每一集，探討生離死別的故事，帶著觀眾學會微笑，向離開的人說再見。

「出境事務所」編劇暨製作人 呂蒔媛：「我都希望能找到那個職場，對我們來講，很難的部分，我都希望把這個部分呈現，因為那是我們做不到的，那我覺得，這個就是編劇，你要去追求的，講挑戰或刺激。」

多線交織帶出的緊湊劇情，讓禮儀師收看後，也認為貼切演出他們的生活，男主角吳慷仁飾演，跟自己生長背景，很類似的王牌禮儀師聖哥，用心陪伴往生者家屬，給予精神療癒，但也看見聖哥，因為家庭因素過得壓抑，還得一個人獨力奮鬥。

「出境事務所」男主角 吳慷仁：「這部戲很棒的是，因為我們拉到高雄去拍，就關在那個場所，4 個多月，我相信大家，每個演員都是會有不一樣的感受，你願意跟著劇組，一起進入到某種生活型態。」

黃姵嘉則是演出女主角曉恩，經歷許多挫折、磨掉稜角後變得更加成熟，也在接觸不同的死亡個案，將生死這件事情看得更自然。

「出境事務所」女主角 黃姵嘉：「每個人會選擇，過不同的人生，其實我覺得就是，不要有遺憾吧，然後活在每個當下，把眼前的每件事情，盡自己的全力把它做到最好。」

謝瓊煖今年第 6 度入圍金鐘，飾演劇中善解人意的田姐，堅毅個性，讓觀眾都為之感動，而飾演膽小鬼貴意的林雨宣，個性率真浪漫，不求回報為人付出，在播出時，深受觀眾青睞，兩位女演員則同時入圍，今年戲劇節目女配角獎。

「出境事務所」女配角 林雨宣：「在出境事務所裡面，又是一直在，每一集都不停的，有離別的事情在發生，不管是生離或是死別，那因為貴意，她試著去勇敢，所以讓我更試著去勇敢去面對。」

「我知道你去了更美的地方，不再有眼淚也不再有悲傷。」

愛要及時是相當重要的人生課題，這明明是大家都懂得的道理，卻很難執行，跟著劇中角色，經歷職場中的大小事一起成長，學會道愛、道謝、道歉到道別，而編劇也在劇末，安排了一個大難題，給劇中角色還有觀眾。

「出境事務所」編劇暨製作人 呂蒔媛：「禮儀公司來講，我處理是別人，我都可以冷靜，我重點一定要回到自己身上，其實我一開始就設定好，在這個團隊裡面，一定有一個人走，可能觀眾也大概，更能體諒到什麼叫作無常。」

「出境事務所」導演 許肇任：「一定都會遇到(死亡)，反而是用一個，開闊的開角度，去面對 去講這個故事，去面對這個議題的時候，我覺得那個，整個故事的寬度會拉開來。」

雖然談論嚴肅的生死，卻能以詼諧不失莊重的手法呈現，讓觀眾看了又哭又笑，更大的魅力在於，不僅感動，還會想要好好把握當下，這部流浪多年，曾不被接受的作品，經過時間醞釀，反而散發出滿滿的能量。

「時間的網留住了美好過往，終究會翻越心底的那一道牆。」 (2015-09-24)

網路票選 iVoting 客庄 12 節慶全民決定

【文／轉載自客家電視台／陳沿佐 鍾淑惠 新北市】

已經邁入第 8 年的「客庄 12 大節慶」，往年都是地方提案，再由客委會邀請評審委員，評選後決定，今年客委會決定納入民眾，尤其年輕人的想法，以網路票選 iVoting 的方式，開放全民共同票選，明年度的客庄主題活動，投票時間從 9 月 25 日起，到 10 月 11 日，民眾的投票分數，將占活動審查總分的 20%。

每逢新竹義民祭或是苗栗十龍等，客庄 12 大節慶舉辦時，不只在地鄉親總動員，也吸引許多外地觀光客，帶動客庄產業發展，但近年有不少民眾反映，希望能夠爭取，在地的客庄特色活動，也能加入客庄 12 大節慶，而從 25 日開始，民眾就能上網自行票選，明年度客庄 12 大節慶的活動主題。

客委會文教處處長 孫于卿：「我們是希望說，年輕人可以來加入，我們客家的活動，讓我們 12 大節慶有更多的創意，更多新的可能性，所以這次特別辦，這樣的票選活動。」

目前客委會共選出 23 組，充滿客庄在地特色的活動，供鄉親參考票選，但民眾必須要有臉書帳號才能參與投票，有些平時沒有使用臉書的民眾，就覺得有些不方便，客委會表示，會採取這種投票方式，除了要防止有人惡意灌票，也希望網友若有任何意見，也能透過臉書隨時交流回應。

客委會文教處處長 孫于卿：「因為現在大部分年輕人會上網，大部分上網的人都有 FB 帳號，所以用 FB 帳號，這樣可能对大家來說，是比較不會有惡意的灌票行為。」

這次網友的投票分數，將占活動審查總分的 20%，客委會指出，由於網路票選分數，與遴選小組的分數，合計總分需達 80 分，才能進入決審，因此網友的投票分數，將是活動是否能夠入選的關鍵，呼籲民眾踴躍上

網投票，讓心目中的客家特色活動，能有機會被更多人看到。(2015-09-24)

「客家秋天生活節」 客圖影音中心首辦

【文／轉載自客家電視台／張伊珊 鍾淑惠 台北】

秋天是柿子採收的季節，台北市客家圖書影音中心首度舉辦「好柿會發生，客家秋天生活節」系列活動，從 9 月到 11 月底，包含講座、展覽和手作課程等，從生活出發，融合植栽與柿染，呈現出不一樣的客家風貌。

用柔和又清脆的古箏聲來詮釋客家本色，把客家文化融入藝術生活，台北市客家圖書影音中心首度舉辦「客家秋天生活節」，規畫品茶、植栽與柿染等活動，帶領民眾認識不一樣的客家風貌。

植栽設計師 王勝弘：「譬如說像藍染藍色，它是染色的東西，或是像美濃紙傘，它是傘骨的那種架構，所以這些剛好跟我們的，一些植物作結合的時候，其實都剛好，我植物本身可能需要，有網架讓它爬，就剛好傘骨被它爬，那我的花器需要有變化染色，剛好就是用染色，藍染的方式去做變化。」

向新埔當地農民收購，疏果後捨棄的柿子來製作柿染的原料，不僅解決了柿農的問題，也因為帶動了新埔社區的觀光產業，增加在地婦女就業的機會。

新竹縣柿染文化協會總幹事 鍾夢娟：「就是幫助農民的一個方法，我們跟社區的聯結就是說，當時一開始的時候，柿餅業者和在地婦女去共同做這個研發，柿餅業者到做柿餅的時候，他們沒空來，全部現在是，我們在地婦女在做這個東西。」

主辦單位表示，這次的活動除了要透過各種方式來呈現秋天客庄柿子豐收的意象外，同時希望把客家文化自然而然的帶入生活當中。(2015-09-24)

104 年度「客家青年創新發展獎」徵選期間～即日起至 10 月 31 日止受理申請

【文／轉載自客家委員會】

張貼日期:2015-09-16

一、客家委員會為促進客家知識體系之發展，鼓勵青年參與客家事務，針對投入客家領域研究或發展成果傑出之青年人員予以表彰，設置「客家青年創新發展獎」以表彰年度投入客家領域研究或發展優秀之青年，吸引其他青年投入客家領域，促成客家知識體系人員世代延續與傳承。

二、凡個人具中華民國國籍，不限族群、性別，年齡 15 歲至 35 歲，於客家學術研究、資源調查、語言傳習、技藝傳承、文化創意產業發展、社會服務人文關懷等領域表現傑出或具潛力者，均可自行參選或接受推薦參選。

三、得獎者除各頒給獎狀、獎金新臺幣十萬元整外，另提供得獎者二年期研究、調查或創作經費補助之申請，每年期以新臺幣二十萬元為上限。

四、104 年度「客家青年創新發展獎」徵選期間自即日起至 104 年 10 月 31 日止受理報名，歡迎客家俊彥踴躍參選，並請各界踴躍推薦，本案相關資訊及頒給要點（含參選表單及注意事項），請逕至客家委員會網站（<http://www.hakka.gov.tw/主動公開資訊/法規及行政規則/行政規則/其他>）查詢下載，參選資料逕寄本會（24249 新北市新莊區中平路 439 號北棟 18 樓）「客家青年創新發展獎」工作小組收。

相關附件請至

<http://www.hakka.gov.tw/ct.asp?xItem=139349&ctNode=2159&mp=2013&ps=1> 下載

閱覽者意見回饋

如果您對客家學院電子報有任何意見，歡迎來信。

ncuhakka@gmail.com

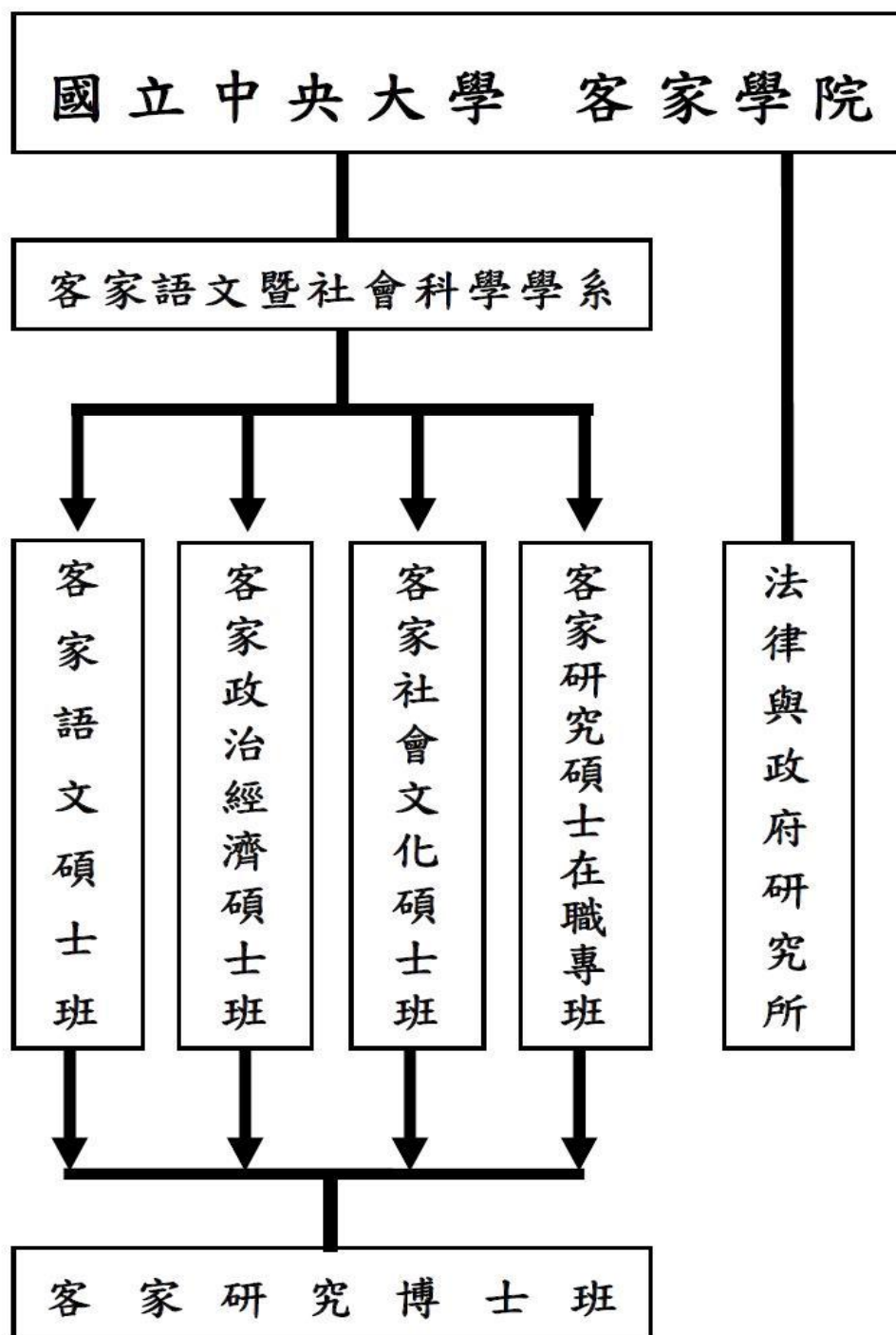
我們也在進行「閱覽者滿意度調查」，如果您願意表達對客家學院電子報的滿意度，歡迎來信。

ncuhakka@gmail.com

謝謝您

國立中央大學 客家學院組織架構

本院於 2013 年 8 月成立
「客家語文暨社會科學學系」，
客家學院的組織架構如下：



大學部

客家語文暨社會科學學系:

2013 年 8 月設立, 培養學生具備客家語言文化與社會科學學科基本能力, 以培植具備多元文化、公共視野與國際觀之客家人才。大學部的課程規劃在提供學生跨學科的基礎訓練, 教學方式強調創新、多元、實用, 為投入就業市場做準備, 並重視學科理論的奠基, 為從事客家研究做鋪路。

<http://hakka.ncu.edu.tw/HakkaUndergraduate/>

碩士班

客家社會文化碩士班:

2003 年 8 月設立, 培養客家學術研究與教學的人才, 和深化客家社會文化研究為目標。發展方向兼涉本土與國際, 以國內及東南亞客家社會文化相關議題為研究重點, 並致力於推動平等和諧的族群關係, 進而達成多元社會文化議題的論述能力。

<http://140.115.170.1/Hakkaculture/index.html>

客家語文碩士班:

2004 年 8 月設立, 為全國首間標榜以客家語文為主要研究範疇的學術單位, 且客家語文研究是客家研究中不可或缺的一環。本班分為客家語言與客家文學研究兩個取向, 客家語言研究鑽研客家話之語音、詞彙、文字及語法, 客家文學研究則探索客家之傳統文書、現代文學與民間文學。

<http://140.115.170.1/Hakkalanguage/>

客家政治經濟碩士班：

2004 年 8 月設立，強調從政治經濟角度來推動客家議題之研究，以族群政經關係、第三部門(非營利組織)、客家文化產業為三大重點發展方向，期盼為臺灣社會培養優質的客家事務管理人才、創造多元和諧的族群政治環境、引領客家文化產業的創新發展。

<http://140.115.170.1/Hakkapolieco/main/index.php>

國立中央大學 客家學院電子報

第 212 期 2014/09/01 出刊／半月刊

客家研究碩士在職專班：

2006 年 8 月設立，是在提供不同學科領域與經驗取向，且對客家事務有高度熱忱人士的在職進修管道，課程設計多元，強調科際整合，培養理論與實務兼具之客家研究與行動實踐人才，以符合客家社會對客家社群發展與發揚客家文化之需求。

<http://140.115.170.1/Hakkapolitical/web/index.php>

法律與政府研究所：

本所於民國95年8月正式成立，為國立中央大學在台復校之後，第一個專業的法政研究所，也是北台灣唯一強調「法律」與「政府」兩個領域結合的研究所。將兩者結合在一起，不是走傳統的法律路徑，亦不是無所不包的政治議題，而是面對全球化的時代，公共事務必須要有全盤的思維、全盤的配套措施，始能提昇政府的施政品質與效能，並落實法治國家理念。

<http://www.lawgov.ncu.edu.tw/>

博士班

客家研究博士班：

2011 年 8 月設立，為全國第一個以客家研究為名的博士班，其目標在提升和深化客家研究學術人才的養成教育，建構以客家為主體性的研究論述，以及拓展客家研究的多元族群關係與公共事務關懷之視野，進而強化本學系及臺灣人文社會科學研究的國際能見度。

<http://hakka.ncu.edu.tw/DPAES/news.php>